

Tertialrapport, 1. tertial 2025

Longyearbyen lokalstyrets vedtak 18.06.25



Foto: Dag Arne Husdal

Administrasjonssjefens forord

Administrasjonssjefen legger med dette frem rapport for 1.tertial 2025.

Starten på 2025 har vært preget av flere store prosesser på bakgrunn av ønske om en sterkere statlig kontroll og eierskap til kritisk infrastruktur og boligmasse. Lokalstyre vedtok i sitt møte 22. mai å overføre 123 boliger til staten ved Statsbygg. Longyearbyen lokalstyre har gjort sitt vedtak, men overføringen betinger statlige bevilgninger over statsbudsjettet for at overføringen skal skje som planlagt i januar 2026.

I skrivende stund er forhandlingene om overføringen av Svalbard Energi til staten ved Store Norske i slutfasen. Denne transaksjonen forutsetter også en bevilgning over statsbudsjettet, og overføringen vil tidligst kunne skje i januar 2026.

På bakgrunn av politisk vedtak i desember 2024, så har det vært jobbet intensivt med en organisasjonsanalyse som skal evaluere og utarbeide forslag til eventuelle endringer for å gjøre organisasjonen mer effektiv og robust. Dette for å gjøre Longyearbyen lokalstyre bedre i stand til å levere gode tjenester og utvikle lokalsamfunnet i tråd med svalbardpolitiske mål.

Med strammere økonomiske rammer, utfordrer det hele organisasjonen, og stiller store krav til alle ansatte. Det er viktig at vi opprettholder fokus på det som bidrar til å beholde og rekruttere nødvendig kompetanse over tid.

Når resultatene fra organisasjonsanalysen er klar, så må vi raskt beslutte den strukturen vi skal ha, og intensivere arbeidet med å styrke den kulturen vi ønsker skal prege organisasjonen. Det er gjennom samarbeid på tvers i organisasjon, og god samhandling mellom administrasjon og politikk, vi evner å levere gode resultater over tid.

Longyearbyen lokalstyre har vedtatt å foreta en enkel revisjon av samfunnsplanen. Samfunnsplanen er politikernes viktigste styringsverktøy og viser hvilke prioriteringer de vil legge vekt på i sin periode. Utkast til revidert samfunnsplan er planlagt lagt ut på høring i juni, og med endelig vedtak til høsten.

Vi har over tid sett flere utfordringer med vannkvaliteten i Longyearbyen, noe vi også har sett i starten av 2025. I dette arbeidet har vi prioritert å forbedre vår kommunikasjon, både internt og ut til lokalbefolkningen. Arbeidet med å forbedre dagens vannforsyning, samt sørge for sikker framtidig vannforsyning, vil være et sterkt prioritert område framover.

Det er tett oppfølging av de ulike enhetene, og dette vil være nødvendig også framover. Ansettelseskontroll videreføres, og administrasjonssjefen vil løpende vurdere om det skal tilsettes i vakante stillinger.

Administrasjonssjefen vil i den videre budsjettprosessen for 2026 ha fokus både på organisatoriske tiltak, og en gjennomgang av tjenestetilbudet som tilbys, som vil kunne føre til en mer bærekraftig økonomisk situasjon for Longyearbyen lokalstyre i årene som kommer. Administrasjonen vil komme tilbake til eventuelle konsekvenser av organisasjonsanalysen for budsjett 2026.

1.tertial viser at det er god kostnadskontroll i organisasjonen, og det vurderes ikke som nødvendig å gjøre store justeringer. 1. tertial viser imidlertid et merforbruk innenfor Eiendom og juridiske tjenester, samt noe mindreforbruk på Plan og utvikling. Noe av merforbruket kompenseres ved å redusere avsetning til lønnsoppgjøret for 2026, mens det resterende foreslås finansiert med bruk av disposisjonsfondet.

De foreslåtte budsjettendringene innebærer bruk av disposisjonsfondet med totalt 1 300 000 kroner.

Personal og organisasjon

Longyearbyen lokalstyre (LL) er en to-nivå-organisasjonsmodell. På nivå en er administrasjonssjefen og to sektorsjefer, og 12 enheter. Det har vært et behov for å tydeliggjøre ansvar og oppgavefordeling i stab og støtte, og i ledermøte 24/3 er det besluttet å fordele ansvaret på tre likestilte enheter.

Stab og støtte består nå av tre enheter: Økonomi og virksomhetstyring, IKT og fellesfunksjoner og Personal- og organisasjon. Ansvarsområdene til Økonomi- og virksomhetstyring og Personal- og organisasjon er uendret.

IKT og fellesfunksjoner inkluderer følgende funksjoner:

- Politisk sekretariat
- Beredskapsrådgiver
- IKT
- Kommunikasjons-rådgiver

Organisasjonskart for tjenesteområdene pr 30.4.2025:



Administrasjonssjefen er den øverste administrative lederen i Longyearbyen lokalstyre og har et særlig ansvar for å:

- Lede administrasjonens arbeid med å forberede saker for folkevalgte organ og se til at disse er forsvarlig utredet med hensyn til helhetsspektiv og konsekvenser.
- Gjennomføre og iverksette politiske beslutninger.
- Sørge for god forvaltning og effektiv bruk av økonomiske ressurser, herunder etablere rutiner for internkontroll.
- Videreutvikle, kvalitetssikre og tilpasse Longyearbyen lokalstyres tjenester i forhold til innbyggernes behov.
- Lede det strategiske plan- og utviklingsarbeidet, herunder samfunnsutviklingen.
- Motivere og utvikle de ansatte slik at organisasjonen blir fleksibel og effektiv.
- Ivareta det overordnede arbeidet for helse, miljø- og sikkerhet.
- Sørge for felles personalpolitikk samt oppfølging og koordinering av enhetsledere.
- Videreutvikle og ivareta en god bedriftskultur.

Mulige endringer av organiseringen - organisasjonsanalyse

Lokalstyret fattet et vedtak den 19.2.2025 at det skal gjennomføres en organisasjonsanalyse. Longyearbyen lokalstyres politiske og administrative organisering er ikke evaluert på 10 år. En organisasjonsanalyse skal belyse fordeler og ulemper med dagens struktur og eventuelle vurderinger knyttet til fremtidig organisering om en mer kostnads- og ressurseffektiv, og/eller gi bedre utnyttelse av tilgjengelige ressurser og å forbedre organisasjonen som helhet. Riktig organisering har betydning for kostnadseffektivitet, styringseffektivitet, tilpasningsevne, og dermed også kvalitet på tjenestene.

KS konsulent er valgt til å gjennomføre analysen. Prosessen skal lede frem til alternative forslag til organisering, både på politisk og administrativt nivå, og gi innsikt i potensiell styringseffektivitet og kostnadseffektivitet. Endelig rapport forventes overlevert Lokalstyret i juni 2025.

Åpenhet og tilgjengelighet

Longyearbyen lokalstyre har som målsetting å være en åpen og tilgjengelig organisasjon, med en struktur og retningslinjer som legger til rette for dette. Digital transformasjon inngår som en del av denne og flere andre prosesser i organisasjonen. Viktige prinsipper i forvaltningen er demokrati-, rettsikkerhet-, og kontrollhensyn.

Kommunikasjons-strategi for Longyearbyen lokalstyre med tilhørende tiltaksplan ble vedtatt høsten 2024. Det jobbes nå med strategi for internkommunikasjon, med tilhørende rutiner for kommunikasjon internt. Strategien vil forankres i den overordnede kommunikasjons-strategien.

Krisekommunikasjonsplan skal også revideres før høsten.

Av eksisterende informasjonsplattformer er hjemmesiden viktig (www.lokalstyre.no). I perioden januar – april 2025 er det publisert 72 informasjons-saker på våre nettsider. Vi har tatt i bruk et nytt system, og har også endret litt på utseendet på nettsidene. Det vil også bli en bedre løsning for engelsktalende, som blir implementert i løpet av sommeren 2025.

På hjemmesiden publiseres saksdokumenter og møteprotokoller fra lokalstyret og alle politiske utvalg. Det gjennomføres også direkteoverføringer/streaming på Internett fra lokalstyret sine møter. Etter møtene blir opptak fra møtene lagt ut på hjemmesiden. Det publiseres en offentlig postjournal ukentlig, slik at det er lett for innbyggere å følge med på alt som skjer. Retten til innsyn i offentlig virksomhet er et grunnleggende demokratisk prinsipp, som er tungt forankret i lovverk og praksis.

I tillegg til hjemmesiden har LL en egen Facebookside som benyttes som informasjonskanal til innbyggerne. I 2024 ble det lansert en egen innbyggerapp, som også skal bidra til enda bedre informasjon til innbyggere. Innbyggerappen har nå 1300 nedlastinger. Kalenderen som også ble lansert blir hyppig brukt av arrangører i hele byen, hele 56 aktører har nå tilgang til å legge ut sine arrangementer.

Statistikken for 2024 viser:

- 1.355 nye nedlastinger av appen
- 92.026 unike sidevisninger av frontfeeden
- 13.427 artikler har blitt vist i appen
- 536 push-meldinger har blitt sendt
- Kalender har blitt klikket på hele 6.108 i løpet av 2024

Kommunikasjon jobber med å ferdigstille flere ønskede tiltak i løpet av våren og sommeren.

LL har besluttet å ta i bruk et mer visuelt og digitalt verktøy i opplæring. I første omgang internt både for nyansatte og ved informasjon til de ansatte som må repeteres, som informasjonssikkerhet og andre ting. Dette er korte kurs som vi selv lager, med korte tekster og bilder, og man må klikke seg gjennom for å fullføre.

En åpen organisasjon betyr at det skal være lett å ta opp ting, også kritikkverdige forhold. Dette gjelder både innbyggere og ansatte. Informasjon om varsling, og elektronisk skjema, ligger tilgjengelig på nettsidene.

Etikk

Longyearbyen lokalstyre har nedfelt etiske retningslinjer som skal være gjeldene både for de folkevalgte og administrasjonen. Formålet med Longyearbyen lokalstyres etiske retningslinjer er å sikre god etisk praksis og definere felles standard for folkevalgte og ansatte.

Retningslinjene skal sette en felles standard for hvordan oppgavene skal utføres slik at innbyggerne kan ha tillit til oss. De folkevalgte gjør økonomiske prioriteringer på vegne av innbyggerne, og Longyearbyen lokalstyres ansatte plikter å alltid ta vare på fellesskapets ressurser på den mest økonomiske og rasjonelle måten. De etiske retningslinjer skal være et viktig hjelpemiddel og veileder i vanskelige situasjoner som kan oppstå.

Likestilling

Longyearbyen lokalstyre etterstreber å fremme likestilling blant kjønnene. Ved kjønnsmessig ubalanse i sammensetningen av ansatte innenfor yrkesgrupper eller enheter, vil dette bli søkt utjevnet når søkere ellers har like kvalifikasjoner. Som tidligere år, vil likestilling bli prioritert under årets lønnsforhandlinger.

I forbindelse med rekruttering har LL søkelys på å fremme likeverd og menneskeverd uavhengig av kjønn, religion eller seksuell orientering. Dette er for eksempel omtalt i retningslinjene for rekruttering.

Økonomi og finans

Det er uvanlig stor usikkerhet om den videre utviklingen i norsk økonomi. Det er god aktivitet i norsk økonomi og arbeidsledigheten er lav. Prisveksten har falt mye, men er fremdeles godt over inflasjonsmålet til Norges Bank som er fastsatt til å være 2 prosent over tid. Høy vekst i bedriftenes kostnader vil trolig bidra til å holde prisveksten oppe fremover. Dilemmaet for Norges Bank er at dersom man setter ned renten for tidlig, vil prisene kunne stige raskt. I tillegg ble lønnsveksten i fjor høyere enn anslått.

Den svake kronekursen preger fremdeles norsk økonomi, og kronen er forventet å holde seg forholdsvis svak også i overskuelig fremtid.

Longyearbyen lokalstyre er ikke en del av det ordinære inntektssystemet for kommunene i Norge, men får sine rammetilskudd gjennom direktebevilgninger ved polaravdelingen i Justis- og beredskapsdepartementet. Men virkningene av en økt pris- og lønnsvekst på lokalstyrets sin økonomi, vil følgelig være sammenlignbare med kommunene på fastlandet.

Lønnsoppgjøret i 2025

Lønnsoppgjøret for 2025 er et mellom oppgjør. Det betyr at arbeidstaker- og arbeidsgiverorganisasjonene i år bare forhandler om lønn. Partene i eksportindustrien forhandler alltid først, og det er dette som gjerne kalles frontfaget. Resultatet av forhandlingene i frontfaget legger dermed føringer for de ulike lønnsoppgjørene som følger etterpå. For 2025 ble man enige om en ramme for lønnsoppgjøret på 4,4 % i frontfaget.

Vi legger til grunn at resultatet for kommunesektoren vil bli omlag det samme som i frontfaget.

I budsjettet for 2025 har vi avsatt midler til forventet lønnsvekst i 2025, og basert på den forventede rammen for lønnsoppgjøret, så skal de avsatte midlene være tilstrekkelig for den beregnede lønnsveksten i Longyearbyen lokalstyre.

Rentemarkedet og finanskostnader

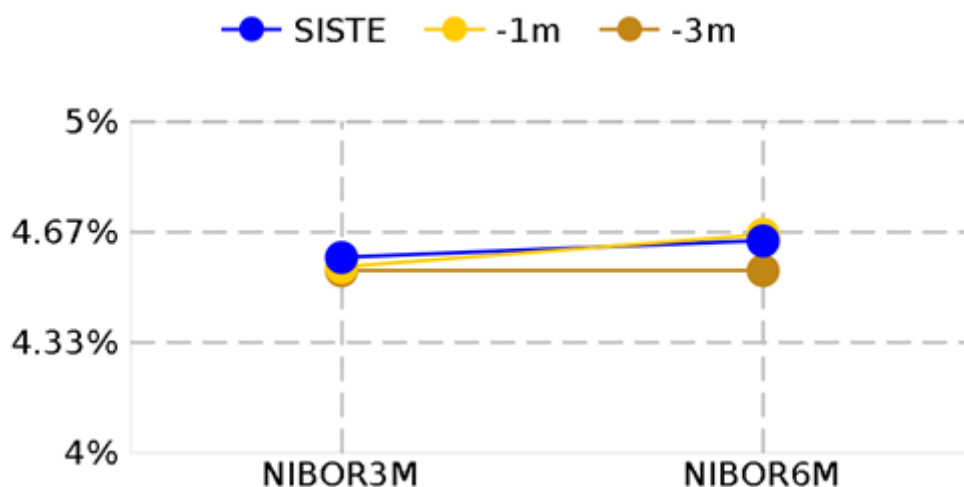
Ved inngangen til året var styringsrenten i Norge på 4,5 %. I løpet av første tertial har Norges Bank avholdt rentemøter både 22 januar og 26 mars, og renten har blitt holdt uendret på begge møtene.

Norges Bank sier i sin uttalelse i forbindelse med møtet at det er større usikkerhet om utsiktene enn normalt, men at styringsrenten trolig blir satt ned i løpet av året. Dette begrunnes med at Norges Bank tar sikte på å få prisveksten tilbake til målet på 2 prosent samtidig som vi legger vekt på hensynet til at flest mulig skal ha en jobb. Renten har bidratt til å kjøle ned økonomien og til å dempe prisveksten.

I tillegg er det utfordrende tider også internasjonalt. Den geopolitiske usikkerheten ved blant annet krigen i Ukraina, og ikke minst president Trump sine varslede tollsatser mot viktige handelspartnere, kan føre til økt inflasjon og dermed også høyere renter. Det er dermed en fare for at det ikke blir like mange rentekutt som tidligere spådd i Norge som en følge av dette i 2025 og videre inn i 2026.

Våre renteprogner er også beheftet med en stor grad av usikkerhet, men de forutsetningene vi la til grunn i fjor høst da vi laget budsjettet holder godt ift. rentemarkedets utvikling og forventninger. Vi gjør derfor ingen endringer i prognosene forhold til våre budsjetterte rentekostnader for 2025.

På rapportdagen var NIBOR3M 4,59%, NIBOR6M 4,64% og 10-års swaprente 3,90%. Grafer og tabeller nedenfor viser en nærmere oversikt.



INDEKS	SISTE	-1m	-3m
NIBOR3M	4,59%	4,56%	4,55%
NIBOR6M	4,64%	4,66%	4,55%

3 måneders NIBOR er den mest benyttede referanserenten for flytende rente i Norge. Dette er en flytende rente som varer i 3 måneder av gangen. Lån tilknyttet NIBOR har normalt i tillegg et marginpåslag fra banken. Endringer i NIBOR vil relativt raskt påvirke rentekostnaden for lån med flytende rente.

Identifiserte budsjettavvik i lokalstyrets drift i forhold til vedtatt budsjett for 2025

For Longyearbyen lokalstyre samlet, er det 2 poster som har gitt vesentlig merforbruk utover budsjett. Forsikringspremier har økt med drøye 10%, tilsvarende ca. kr. 834 000 samlet. I tillegg har det med gått med betydelige midler til juridisk bistand, som skyldes saken med Coop, samt prosessen med salg av våre aksjer i Svalbard Energi AS. Beregnet netto merforbruk for hele organisasjonen er 1,3 millioner kroner.

Det ovennevnte merforbruket medfører at administrasjonen foreslår noen budsjettendringer. Disse avvikene vil bli mer utfyllende beskrevet senere i rapporten under de respektive sektorer og enheter. Samlet sett innebærer dette en budsjettutfordring som delvis finansieres med mindreforbruk andre steder i organisasjonen, og delvis med mer bruk av Longyearbyen lokalstyre sitt disposisjonsfond.

Vannforsyning

Drikkevann

Det har i løpet av 2024 vært oppdaget både legionella og høyere nivå av mangan på drikkevannet i Longyearbyen. I mars i 2025 ble det også avdekket et høyt nivå av nikkel, over terskelnivået i drikkevannsforskriften.

Mange tiltak har vært gjennomført i 2024 for å få bukt med legionellaen og i 2025 har vi jobbet aktivt med å etablere langsiktige tiltak som filtrering eller oppgradering av vannbehandlingsanlegget for å få bukt med mangan og forhåpentligvis også nikkel.

LL jobber kontinuerlig med overvåking og vedlikehold av ledningsnettets for å redusere forekomsten av avleiringer av drikkevannsnettets og spyling av ledningsnettets er nå inne som et tiltak som gjennomføres med jevne mellomrom. Det har blitt etablert nye rutiner for hyppigere vannprøvetaking og analyser. LL har et ansvar for kvaliteten på drikkevann ut på nett. Derfra er det viktig at boligeiere selv tar et ansvar for vannkvaliteten inne i sine bygg. LL har selv etablert filter i Svalbardhallen.

Reservevann

Longyearbyen har ikke et reservevann i vinterhalvåret. Kritikaliteten ved fravær av reservevann, gitt tilstanden på eksisterende drikkevannskilde ble løftet i hROS 2023. Departement har understreket viktigheten av at en ny reservevannskilde kommer på plass. LL la frem et forslag til mandat på et forprosjekt på avsalting for politikken 19.6.2024. Avsalting ble valgt da det lå i hovedplan for vann og avløp at avsalting skulle utredes videre. Det viste seg at konseptstudien aldri hadde vært lagt frem politisk og saken ble sendt i retur med beskjed om å gjennomføre en konseptstudie som så på flere mulige drikkevannsløsninger.

Konseptstudien ble satt ut til konsulentselskapet COWI. De leverte studien i slutten av mars. Konklusjonen er at den eneste bærekraftige og langsiktige løsningen fremover vil være avsalting. Saken skal opp igjen til politisk vedtak i mai.

Energiomstilling

Lokalstyret vedtok i lokalstyremøte 19.06.2024 at Svalbard energi AS (SEAS) skulle overføres til Store Norske Spitsbergen Kullkompani (SNSK) så raskt som mulig. I slutten av november 2024 tok SNSK kontakt med LL for å starte forhandlinger om en overføring av aksjene i SEAS. SNSK hadde da fått midler over nysaldering til å gjennomføre en slik transaksjon med advokatfirma Bahr. De presenterte en tidslinje hvor overføringen skulle være ferdig innen 1.mars for å rekke revidert nasjonalbudsjett. Det ble etter hvert tydelig for partene at dette var en frist som ble vanskelig å nå. Forhandlinger pågår fortsatt. Sentrale elementer er kjøpesum, saneringsforpliktelser og garantier.

Næring og utvikling

Status næringsarbeidet

Flyplassutvalget i Longyearbyen

4 planlagte møter 2025. Endring av politiske ledelse av utvalget er gjennomført 1. tertial. Første møte i 2025 ble gjennomført 3. april 2025.

Forvaltningen av offentlige tilskuddsordninger

Sluttrapport i forvaltning av midlertidig tilskuddsordning til omstilling, gjenoppbygging og utvikling av reiselivsnæringen på Svalbard er politisk behandlet i lokalstyret og oversendt nærings- og fiskeridepartementet. Retningslinjer for midlertidig tilskuddsordning for opprettholdelse av flyfrakt til Svalbard er vedtatt i lokalstyret. Tildeling av midler til Pole Position Logistics AS sitt flyfrakt prosjekt er gjennomført. Ingen søknader til næringsfond. 2 aktører som vurderer å søke om midler fra næringsfondet er veiledet. Vedtektsendringer i næringsfondet er bestilt og påbegynnes utredet når næringsplanens mål er politisk fastsatt.

Eierstyring, selskapsledelse og selskapskontroll

Forberedelser til lokalstyrets saksbehandling og vedtak i saker til årsmøter, generalforsamlinger i hel- og deleide selskaper pågår. Dette inkluderer rapportering til lokalstyret også på engasjementene i andre selskaper og stiftelser. Forberedelsen omfatter lovregulerte saker og oppfølging av tidligere bestillinger og anmodninger til generalforsamling, årsmøter og ovenfor eiere av andre selskaper og styret i stiftelser. For 2025 rettes fokus på fastsettelse av privatrettslige kriterier i vedtektene for selskaper og stiftelser om omfatter at selskapsledelsen og styret i stiftelser, skal:

- Forvalte selskapet i tråd med selskaps- og næringslovgivningen, jf. stortingsmeldinger om svalbard, kapittel om lovanvendelsen på Svalbard)
- Forvalte selskapet i tråd med svalbardpolitiske rammer, jf. svalbardloven §29 om at fellesinteresser som forvaltes av Longyearbyen lokalstyre, skal forvaltes i tråd med svalbardpolitiske rammer)
- Bestillinger ovenfor selskapene gjennom generalforsamlinger, årsmøter eller anmodninger til eiere av andre selskaper og stiftelser.

I tillegg planlegges det oppfølging av vedtaket på generalforsamlingen 2024 for Svalbard Energi AS. Oppfølgingen gjelder en bestilt utredning ovenfor selskapsledelsen som avklarer om selskapet omfattes av forvaltningsloven, offentlighetsloven og arkivloven. Lovene kan gjelde for selskapet under visse omstendigheter som må utredes.

Justis- og beredskapsdepartementet har også utredet og konkludert med at sikkerhetsloven gjelder for Longyearbyen lokalstyrets virksomhet, og dermed må det utredes i hvilken grad sikkerhetsloven gjelder for hel- og deleide selskaper. Dersom utredningene konkluderer med at loven gjelder for hel og deleide selskaper, må det gjennomføres privatrettslige tiltak som forplikter selskapet til å følge sikkerhetslovens bestemmelser. Revisjon av eierskapsmeldingen pågår.

Porteføljestyling (prosjektstyring)

FRAMSTEG prosjektet

Prosjektet er utsatt i påvente av strategisk næringsplan for Longyearbyen. Konsekvensen er at tiltaket ikke blir startet realisert før strategisk næringsplan er vedtatt. Effekten og gevinsten er at næringslivet i Longyearbyen ikke kan få offentlig støtte til prosjekter som omhandler forskningsbasert innovasjon. Tiltak videre er å gjennomføre utviklingen av strategisk næringsplan.

Næringsvennlig kommune

Lokalstyret vedtok 16. oktober 2024 og 20. november 2024 videreføring av næringspolitiske ambisjoner og mål for prosjektet. Status i tiltak og arbeidet med å finansiere tiltakene forventes å påvirke lokalstyrets vedtatte ambisjoner, mål og resultatmål. Prosjektet vurderes å måtte justere lokalstyrets vedtatte ambisjoner og mål. Egen sak fremmes i 2 tertial.

Det er ikke administrativt eller politisk prioritert å gi midler til tiltaket i budsjettbehandlingen av 2025 budsjettet (høsten 2024), slik at tiltakene må finansieres med eksterne midler. Det er ikke mulig med ekstern fullfinansiering av tiltakene, siden eksterne finansieringspartnere stiller krav om egenfinansiering fra Longyearbyen lokalstyre til gjennomføring av tiltakene.

Status tiltak:

- Næringsforum er ikke finansiert, men tiltaket er iverksatt.
 - Tiltak: Tiltaket planlegges fremmet som sak til styringsgruppen og prosjektets oppdragsgiver for nødvendige justeringer av ambisjon, mål, alternativt etablere nødvendig finansiering.
- Ekstern finansieringen av utviklingen av strategisk næringsplan er etablert. Innovasjon Norge besluttet i mai 2025 å bidra med kr. 700.000,-.
 - Konsekvens: Konsekvensen er at gevinstrealisering er ca. 1 år forsinket siden flere risikofaktorer er utløste og det har vært nødvendig å hente inn ekstern finansiering. Ekstern finansiering forutsetter at Longyearbyen lokalstyre bevilger egenkapital til gjennomføring av tiltaket. Det forventes at tiltaket kan bli ytterligere forsinket i påvente av sak om finansiering av egenkapital og innhenting av nødvendige data fra levekår-samfunns og næringsanalysene.
 - Effekt: Ekstern finansiering er etablert. Uttak av gevinst og oppfyllelse av lokalstyrets vedtatte ambisjoner, mål og resultatmål forsinkes eller må justeres.
 - Tiltak: Tiltaket planlegges fremmet som sak til styringsgruppen og prosjektet oppdragsgiver for nødvendige justeringer av ambisjon, mål, alternativt etablere nødvendig finansiering (egenkapital) Saken omhandler behov for egenkapital kr. 300 000,-. Ved oppstart av tiltaket skal det i tillegg gjennomføres justeringer av næringsfondets vedtekter i tråd med mål som angis i næringsplanen.
- Finansieringen av tiltak for styrking og forbedring av ledelse og kvalitetssystemer, porteføljestyling samt informasjon og kommunikasjon er ikke etablert. Lokalstyret vedtok 20. november å overføre tiltakene til prosjekt for organisasjonsutvikling.
 - Konsekvens: Finansiering ikke etablert. Tiltaket er fjernet fra prosjektet næringsvennlig Longyearbyen lokalstyre. Dette påvirker lokalstyrets vedtatte ambisjoner, mål og resultatmål og uttak av gevinst. Uttak av gevinst og oppfyllelse av lokalstyrets vedtatte ambisjoner, mål og resultatmål forsinkes eller må justeres.
 - Tiltak: Tiltaket planlegges fremmet som sak til styringsgruppen og prosjektet oppdragsgiver for nødvendige justeringer av ambisjon, mål, alternativt etablere

nødvendig finansiering. Fremtidig rapportering på effektivering av tiltaket vil komme fra organisasjonsutviklingsprosjektet på senere tidspunkt.

- Finansieringen av tiltak for å utvikle kompetanseprogram på svalbardpolitiske rammer for næring- og verdiskapning er ikke etablert.
 - Konsekvens: Finansiering ikke etablert. Tiltaket blir ytterligere forsinket i påvente av nødvendig finansiering.
 - Effekt: Uttak av gevinst og oppfyllelse av lokalstyrets vedtatte ambisjoner, mål og resultatmål forsinkes eller må justeres.
 - Tiltak: Tiltaket planlegges fremmet som sak til styringsgruppen og prosjektet oppdragsgiver for nødvendige justeringer av ambisjon, mål, alternativt etablere nødvendig finansiering.

Administrasjonssjefen vil legge frem egen sak om prosjektet til styringsgruppen og oppdragsgiveren i løpet av våren/høsten 2025 hvor forholdet til vedtatte ambisjoner og målsetninger for prosjektet blir utredet/belyst med forslag til justeringer av tiltak og prosjektets ambisjoner og målsetninger.

Transport og logistikk

Miljø- og næringsutvalget vedtok under behandlingen av årsrapporten for næringsarbeidet i april 2024, at arbeidet med frakt, transport og logistikk skal styrkes i form av næringsarbeidet. Administrasjonen ser på hvordan dette skal følges opp på best mulig måte. Ses i sammenheng med tilskuddsordningen for opprettholdelse av flyfrakt til Svalbard samt anbefalinger fra rapporten bærekraftig transport- og logistikk Svalbard og Longyearbyen fra 2024.

Levekår- samfunns- og næringsanalyse

Plan for arbeidet, inkludert tiltak, med forslag til mål og resultatmål for lokalstyrets bestilling i budsjettvedtaket er klar fra administrasjonssjefen.

- Konsekvens: Ingen.
- Effekt: Ingen.
- Tiltak: Det planlegges koordinering med politisk ledelse før videreføring av arbeidet igangsettes. Målet er å ferdigstille arbeidet i 2025.

Reisemålsledelse

Vedtatt utredet av lokalstyret høsten 2024.

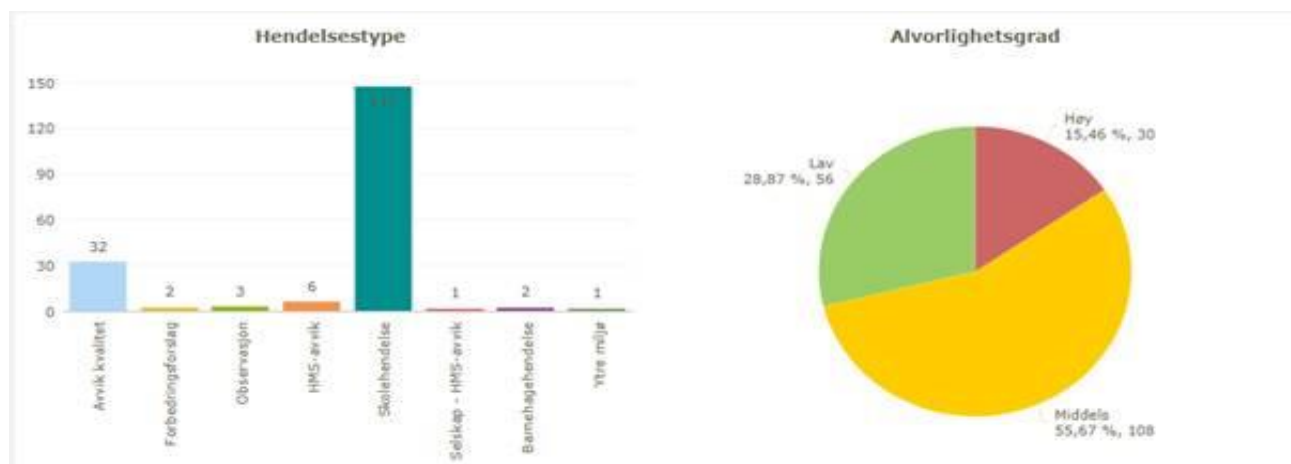
- Konsekvens og effekt: er ukjent/ikke beskrevet siden mål, resultatmål ikke er definert foreløpig.
- Tiltak: Utredning av etableringen pågår og det er planlagt orienteringer om arbeidet i alle politiske utvalg, inkludert et lunsjmøte for ansatte i Longyearbyen lokalstyre i juni 2025. Det forventes at nødvendige og formelle dokumenter som foreslår etableringen av reisemålsledelse, inkludert anbefalinger til strategi, omfang og finansiering blir fremlagt for politisk behandling høsten 2025.

Offentlige høringer

Postutvalgets rapport på høring fra Samferdselsdepartementet.

Høringsinnspill til rapporten er utviklet og saksbehandlet i lokalstyret 2. april, og oversendt samferdselsdepartementet samme dag.

Kvalitetsstyring og beredskap



Avvik

Det ble registrert totalt 47 avvik og 147 skolehendelser i første tertial, hvor 30 avvik ble kategorisert med alvorlighetsgrad høy. Registrerte avvik kan skyldes manglende oppfyllelse av dokumenterte krav, som f.eks. lovkrav, interne prosedyrer og instruksjoner, eller krav fra politikk. Antall avvik er sammenlignbart med 2024, mens det er en sterk økning i skolehendelser. Det er fortsatt et sterkt fokus i LL på opplæring av ansatte i å registrere avvik på alle tjenesteområder. En fortsatt økning i antall registrerte avvik kan tyde på at vårt avvikssystem nå fungerer bedre enn i tidligere år, og gjenspeiler flere av de utfordringer som er til stede i LL. Skole- og barnehagehendelser registrert i TQM er ikke avvik, men viser utfordrende hendelser i skole og barnehage.

Beredskap

Det har i løpet av 1 tertial vært en evakuering fra Nybyen grunnet rasfare. Vi har et nytt samarbeid med Skred AS og dette fungerer meget godt. Det er faste rapporteringer som blir fulgt opp med detaljvarsel når nødvendig. Ved gult varsel blir det også holdt oppfølgingsmøter med Sysselmester, Skred AS og LL.

Det har vært en hendelse med isbjørn ved Fredheim. Det ble da satt krisestab EPS og Psykososialt kriseteam ble også iverksatt. 20 personer involvert som fikk oppfølging ved EPS.

Det har i 2025 også vært mange saker angående drikkevann. Det er funnet verdier som er overskrider grenseverdiene for Mangan og Nikkel og dette har resultert i løsninger der spedbarn får gratis flaskevann fra Coop. Det er også inngått avtale med Svalbard Bryggeri som leverer filtrert vann i større containere på Coop. Det er i denne forbindelse laget egen infoside om vann på LL sine nettsider. Der vil alle prøveresultater legges ut så snart de er analysert og godkjent.

Kriseledelsen øves hver måned i krisehåndtering og bruk av innkalling og loggføring via Rayvn.

Oppfølging av vedtak og oppdrag

Status oppdrag for kommunen

Verbalvedtak

Oppdrag	Status	Risiko	Beskrivelse status
"Ansettelsesstopp" i Longyearbyen Lokalstyre	Iht. plan	Høy risiko	Administrasjonssjefen gjør vurderinger om alle vakante stillinger, baseres på følgende kriterier: Kritisk funksjon: Stillingen er nødvendig for å opprettholde forsvarlig drift, sikkerhet eller lovpålagte tjenester. Driftsmessige konsekvenser: Manglende besettelse vil føre til betydelige negative konsekvenser for tjenestetilbudet. Økonomiske hensyn: Ansettelse i stillingen vurderes som nødvendig for å unngå uforholdsmessig høye kostnader knyttet til for eksempel vikarbruk eller outsourcing. Pr 30.4.2025 er følgende stillinger besluttet ikke-videreført inntil videre: 3 stillinger på prosjektledelse 1 jurist 1 boligkoordinator 1 byggesaksbehandler De totale driftsmessige konsekvensene er vanskelig å vurdere fullt ut.
Aktiver digital forslagskasse og/eller innbyggerpanel, og lokalstyrets spørretime	Forsinket	Lav risiko	Vil bli klart når nye nettsider er fullt implementert.
Alternativt budsjett med konsekvenser av en boligoverføring til Statsbygg			I forbindelse med den pågående prosessen med å inngå en avtale om å overføre boligene til Statsbygg, er det beregnet hva merkostnaden for Longyearbyen lokalstyre vil bli i 2026, gitt visse forutsetninger. Denne merkostnaden vil bli innarbeidet i i retningsgivende økonomiplan som skal vedtas før sommeren, og tas videre med i budsjettprosessen utover høsten.
Drifts- og finansieringsalternativ for veiene i Longyearbyen	Ikke startet	Lav risiko	Grunnet ny gebyrmodell med differensierte gebyrer for 2025 må vi avvente med forslag inntil årets gebyroppgjør er avsluttet. Et saksfremlegg med alternativer kan tidligst være klart til i september.
ENØK-tiltak i LL sin bygningsmasse	Forsinket	Lav risiko	Tiltakene med automatisering av radiatorstyringer vil bli viderført.
Evaluerings av stab- og støtteorganisasjon	Ferdig	Lav risiko	Er en del av org analysen som gjennomføres.
Evaluerings og revidering av personalpolitiske ordninger	Iht. plan	Lav risiko	I Tillitsmannsutvalget (TMU) 12.2.2025, var det enighet om å opprette en arbeidsgruppe som ser på mulige innsparingstiltak, bestående av Utdanningsforbundet v/ Tone Løvberg, Skolelederne v/ Klara Dalen Sørbø, NITO v/ Torunn Søbstad Larsen, administrasjonssjef Åsmund Sandvik, personalrådgiver Tommy Pedersen og personalsjef Sissel Hultgren. Det er avholdt to møter i arbeidsgruppa (23.4. og 30.4.2025). Følgende prinsipper ble lagt til grunn for diskusjonene: Svalbardpolitiske mållvareta målsetninger i Lokalsamfunnplanen Organisasjonspolitikken Beholde og rekruttere Faktiske besparelser på lenger sikt Attraktiv arbeidsgiver / omdømme / sikre et godt og inkluderende arbeidsmiljø for alle For å kartlegge hva som betyr mest for ansatte, ble det også sendt

Månedssrapport April-2025

Oppdrag	Status	Risiko	Beskrivelse status
			ut spørreundersøkelse. Anbefalinger fra arbeidsgruppa skal tas inn til TMU og enhetsledermøte for diskusjon. Deretter tas saken inn til Partsammensatt utvalg (PU) før sommeren.
Leverkårsundersøkelse og en samfunns- og næringsanalyse	Forsinket	Lav risiko	Lokalstyret ber om at det gjennomføres en levekårsundersøkelse og en samfunns- og næringsanalyse i løpet av 2025. Disse skal finansieres med inntil 1,45 millioner kroner fra disposisjonsfondet. Vil bli gjennomført høsten 2025. Arbeidet er i gang, og det jobbes med å sette oppdraget ut til ekstern oppdragsgiver. Det er usikkert hvorvidt det er mulig å gjennomføre hele oppdraget i 2025 eller om deler av det vil bli gjennomført i 2026.
Longyearbyen lokalstyre skal jobbe for statlig medfinansiering av sanerings- og avskrivningskostnaden for kullkraftverket	Iht. plan	Lav risiko	I 1. tertial er det blitt gjort et større arbeid med å estimere kostnadene med LLs saneringforpliktelser i samarbeid med SNSK. Det er også etablert dialog med JD og de har bekreftet at de vil ta saneringskostnadene og det ligger som en føring for overføringen av SEAS til SNSK fra LL sin side. .
Mandat for organisasjonsanalyse med fokus på effektivisering, ressursbruk og kvalitet i tjenesteleveransene	Iht. plan	Lav risiko	Prosjektet gjennomføres av KS konsulent v/ Åsbjørn Vetti. Prosessen er startet og fremdrift er i henhold til planen. Sluttrapportene mener KSK skal være ferdigstilt innen 12. juni 2025, med mindre prosjektgruppen eller AU bestemmer noe annet. Når det gjelder den politiske organiseringen er Lokalstyret prosjekteier, og har ansvaret for å behandle rapporten fra KSK og vedta eventuelle endringer i politisk organisering. På politisk nivå intervjues alle representanter i AU og utvalgslederne for de to utvalgene. Spørreundersøkelsen er sendt til alle medlemmer av Lokalstyret (de 15 faste medlemmene). Administrasjonsutvalget (AU) er styringsgruppe for politisk organisering og behandler utkast til rapport fra KSK som gjelder politisk organisering, og gir ev. innstillinger til Lokalstyret. Partssammensatt utvalg (PU), behandler utkast til rapport fra KSK som gjelder administrativ organisering, og gir innspill til denne. På administrativt nivå er ledere, rådgivere/nøkkelpersoner i Stab, alle tillitsvalgte og alle verneombud intervjuet. PU holdes fortløpende orientert.
Oppfølging av tildelte hyttetomter for etablering av barnehagehytter	Iht. plan	Middels risiko	Status er at tomter er ervervet. Vedtak om eventuell bygging må legges inn til politisk behandling.
Opprettelse av programkomite for utarbeidelse av minneplakket mv ifm snøraset i 2015	Ferdig		Minneplakett over de omkomne i raset desember 2015 ble satt opp på vollen i forbindelse med markeringen av ferdigstillelse av skredsikring 24. april 2025.
Revidere og tydeliggjøre vårt innkjøpsreglement			Innkjøpsreglementet var ferdig utarbeidet fra administrasjonen sin side, og fremlagt for politisk behandling før sommeren 2024. Lokalstyret sendte det tilbake til administrasjonen med en prosessuell begrunnelse. Reglementet blir lagt frem til politisk behandling på nytt i lokalstyrets møte i juni 2025.
Utarbeide ny havnestrategi	Iht. plan	Lav risiko	Kystverket startet sin behovgjennomgang for havneinfrastruktur i Longyearbyen i 2023. LL har etablert kontakt. LL har innleid konsulent til å utarbeide ny strategisk havneplan. Konsulentfirma Menon Economics. Utarbeidelse ny havnestrategi

Månedssrapport April-2025

Oppdrag	Status	Risiko	Beskrivelse status
			utføres i takt med ny havneplan og forventes fremlagt medio Juli.
Utrede brukstikken ift vilkår for frvillighetssentral og statlige tilskudd	Ikke startet	Lav risiko	Frivillighetssentral kan ikke ivaretas av Bruktikken, da det krever en helt annen kompetanse ifm utlån av utstyr som jevnlig må vedlikeholdes. Dette ligger ikke naturlig under renovasjon eller teknisk generelt, så administrasjonen trenger mer føringer her for hva som er tenkt og om det er tenkt som en del av kultur og idrett sine tjenester.
Utrede kapasitetsbehov for idrett	Iht. plan	Lav risiko	Utrede vil bli ivarettatt i forbindelse med utarbeiding av "Temaplan idrett og fysisk aktivitet", som er under arbeid.
Utrede og initiere innbyggerdialog rundt bildelingsordninger, kollektivløsninger og behov knyttet til endring i bruk av kjøretøypark fra fossil til elektrisk	Iht. plan	Lav risiko	Se rapportering om arbeid i årsberetning 2024. Fase 1 er ferdigstilt og bilpoolordning på næringsbygget er godt i gang og evaluert. Fase 2 om å se på en ytterligere økning av bilpoolen er under arbeid.
Utrede veterinærtjeneste i Longyearbyen i samråd med veterinær og mattilsynet	Iht. plan	Høy risiko	Det er Mattilsynet som utarbeider en forskrift, ikke LL. De er godt igang med arbeidet. Hvis LL får et ansvar her vil det mest sannsynlig bety økte kostnader for LL ift boliger til ansatte og bygg for veterinærtjenesten.
Utrede helhetlig løsning innbyggertorg	Forsinket	Lav risiko	Ombyggingen og flytting av Innbyggertorg fra 2.etasje til 1. etasje er gjennomført. Areal til mer aktivitet i dagens Innbyggertorg er begrenset. Vi er også i en tid med fokus på både digitalisering, større sikkerhetsfokus, som medfører at mange av tjenestene kan leveres innbyggere digitalt. Det er også gjort flere tiltak på kommunikasjons- og informasjonsarbeidet som påvirker dagens behov.

Innstilling til vedtak

Gjennomgangen av status på økonomien i forbindelse med tertialrapporteringen viser et merforbruk på noen områder. Forsikringskostnadene har økt med over 800 000 kroner i forhold til 2024. Dette er særlig merkbart på eiendomsavdelingen. Det har også vært en del ekstra kostnader til ulike reparasjoner, som gjør at eiendomsavdelingen har behov for å få tilført en million kroner i inneværende år. Når det gjelder budsjettet til juridiske tjenester, som er budsjettet under staben, så viser dette et betydelig merforbruk. Ved utløpet av tertialet har man et merforbruk på 1,7 millioner kroner utover budsjettet. Det påregnes også en del mer advokatkostnader fremover. Det skyldes både saken mot Coop, hvor LL skal møte i lagmannsretten i august, og den pågående prosessen med salg av aksjene i Svalbard Energi AS til Store Norske.

Administrasjonen spilte inn til Justisdepartementet i forbindelse med revidert nasjonalbudsjett (RnB) at vi ønsket 2,5 million kroner til dekning av transaksjonskostnader i forbindelse med denne prosessen, men LL fikk dessverre ingen midler til dette i RnB. Vi har noe vakante stillinger i staben som gjør at noe av merforbruket dekkes inn gjennom dette. Vi ser likevel at stabens budsjett må styrkes med 1,5 millioner kroner for 2025.

Enhet for plan og utvikling har et mindreforbruk på 200 000 kroner som følge av en vakant stilling. Dette kan brukes for å finansiere deler av merforbruket. Videre har vi budsjettet litt romslig når det gjelder avsetning til lønnsoppgjøret i 2025. Vi ser at vi kan ta 1 million kroner fra denne avsetningen for å delfinansiere merforbruket. Det gjenstående merforbruket på 1,3 millioner kroner foreslås finansiert med bruk av disposisjonsfondet.

Når det gjelder teknisk enhet jobber vi med å sikre en forsvarlig drift fremover. Det er en manglende bemanning pr. idag for å dekke opp for alle nødvendige arbeidsoppgaver fremover. Vi trenger en prosjektleder til prosjekt reservevann, vi skal foreta en utbedring av isdammen, og vi har prosjektet med rensing av Mangan, i tillegg til vanlig drift. Vi ser oss nødt til å leie inn nødvendig kompetanse for å være i stand til å levere på alle disse oppgavene. Vi legger derimot ikke inn noe forslag om budsjettendring i forhold til dette. Disse oppgavene finansieres over selvkost, og vi vil ta høyde for dette i selvkostkalkylene både for 2025 og 2026.

Budsjettjustering investering

I forbindelse med arbeidet med tertialrapporten har administrasjonen tatt en kritisk gjennomgang av alle vedtatte investeringsprosjekter som ligger i porteføljen, og gjort en vurdering av status, om det har dukket opp nye behov, og hvilke prosjekter hvor det eventuelt bør gjøres noen endringer. Administrasjonen ser ikke behov for å foreta noen budsjettreguleringer på eksisterende prosjekter i forbindelse med 1. tertial.

Det har imidlertid dukket opp et behov for å se på rensing av Mangan på grunn av for høye nivåer i drikkevannet. LL har inngått et samarbeid med Scanwater/NMBU for å se på en filterløsning med Kaliumpermanganat for å holde tilbake Mangan, kan også i teorien holde tilbake Nikkel. Vannprøver blir tatt av Isdammen på forskjellige lokasjoner slik at vi eksakt ved hvordan Mangan oppfører seg i systemet (både råvann og inne på anlegget). Deretter begynner Scanwater med å designe et pilotprosjekt til oss.

Med dette som bakgrunn foreslår vi opprette et forprosjekt/pilot Mangan på 200 000 kroner. Resultatet av dette forprosjektet vil danne grunnlaget for et hovedprosjekt, mest sannsynlig i 2026, hvor vi investerer i et renseanlegg for Mangan i Longyearbyen.

Totaloversikt drift - fordelt på rammeområder

Beløp i 1000

Avdelinger		Budsjett hiå.	Regnskap hiå.	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Regnskap 2024	Årsprognose	Forslag til budsjett- justering
Politisk virksomhet	Utgift	1 251	870	381	3 483	3 622	3 483	0
	Inntekt	0	0	0	0	0	0	0
	Budsjett	1 251	870	381	3 483	3 622	3 483	0
Administrasjonssjef m/stab	Utgift	10 145	30 698	-20 553	29 658	34 906	27 426	1 500
	Inntekt	-4 507	-19 155	14 648	-13 534	-14 018	-13 534	0
	Budsjett	5 638	11 543	-5 905	16 124	20 888	13 892	1 500
Økonomi	Utgift	2 231	2 656	-425	6 324	6 167	6 324	0
	Inntekt	-13	-22	8	-40	-74	-40	0
	Budsjett	2 218	2 635	-417	6 284	6 093	6 284	0
Personal og organisasjon	Utgift	3 174	3 657	-482	9 853	9 995	9 853	0
	Inntekt	-33	-275	242	-1 010	-1 771	-1 010	0
	Budsjett	3 141	3 381	-240	8 843	8 223	8 843	0
Plan og utvikling	Utgift	2 584	2 259	325	7 373	7 513	7 000	-200
	Inntekt	-306	-266	-39	-1 034	-2 108	-884	0
	Budsjett	2 278	1 992	285	6 339	5 404	6 116	-200
Eiendom	Utgift	20 348	21 396	-1 048	54 332	53 021	55 412	1 000
	Inntekt	-5 137	-5 446	308	-19 699	-20 174	-19 699	0
	Budsjett	15 211	15 950	-740	34 633	32 848	35 713	1 000
Sektorsjef for samfunnsutvikling	Utgift	584	682	-98	1 635	1 568	1 635	0
	Inntekt	0	0	0	0	0	0	0
	Budsjett	584	682	-98	1 635	1 568	1 635	0
Barn og unge	Utgift	3 602	3 111	491	10 169	10 819	10 169	0
	Inntekt	-502	-121	-381	-1 505	-2 942	-1 505	0
	Budsjett	3 101	2 990	110	8 664	7 878	8 664	0
Kultur og idrett	Utgift	7 567	8 656	-1 089	23 324	23 911	23 324	0
	Inntekt	-5 820	-6 639	819	-17 525	-14 761	-17 525	0
	Budsjett	1 747	2 017	-269	5 799	9 150	5 799	0
Sektorsjef oppvekst og kultur	Utgift	558	306	252	1 563	1 114	1 563	0
	Inntekt	0	0	0	0	0	0	0
	Budsjett	558	306	252	1 563	1 114	1 563	0
Longyearbyen skole	Utgift	16 996	17 354	-358	46 366	48 098	46 366	0
	Inntekt	-1 961	-1 924	-37	-4 882	-6 027	-4 882	0
	Budsjett	15 035	15 430	-396	41 484	42 072	41 484	0
Barnehage	Utgift	9 018	9 793	-775	24 809	28 395	24 809	0
	Inntekt	-932	-1 700	768	-2 796	-5 471	-2 796	0
	Budsjett	8 086	8 093	-7	22 013	22 924	22 013	0
Tekniske tjenester	Utgift	14 670	18 207	-3 537	43 278	54 533	43 278	0
	Inntekt	-32 281	-26 412	-5 869	-63 596	-72 102	-63 596	0
	Budsjett	-17 611	-8 206	-9 406	-20 318	-17 569	-20 318	0
Brann og redning	Utgift	4 050	3 979	71	11 275	13 780	11 275	0
	Inntekt	-2 574	-2 831	257	-3 723	-5 765	-3 723	0
	Budsjett	1 476	1 148	328	7 551	8 015	7 551	0
Longyearbyen havn	Utgift	14 597	8 384	6 213	58 752	55 349	58 752	0
	Inntekt	-7 831	-6 027	-1 804	-67 510	-69 861	-67 510	0
	Budsjett	6 766	2 356	4 409	-8 758	-14 512	-8 758	0
Finans	Utgift	35 912	100 641	-64 728	107 780	197 391	107 780	-1 000
	Inntekt	0	-3	3	0	-25 000	0	-1 300
	Budsjett	35 912	100 638	-64 726	107 780	172 391	107 780	-2 300

147 287 232 648 531 109 429 975 207 326 47,1 % [trafficligh-01.svg](#)

Bevilgningsoversikt drift etter § 5-4 første ledd (tilpasset)

Beløp i 1000

	Bud. hittil	Regn. hittil	Avvik hittil	Avvik hittil i %	Rev. bud. 2025	Oppr. bud. 2025	Årsprognose	Forslag til budsjettjustering
Sentrale inntekter								
Rammetilskudd	-93 836	-281 620	187 784	200,1 %	-281 620	-281 620	-281 620	0
Sum Sentrale inntekter	-93 836	-281 620	187 784	200,1 %	-281 620	-281 620	-281 620	0
Driftsutgifter per tjenesteområde	85 586	149 367	-63 781	-74,5 %	239 159	239 159	237 784	1 300
Avskrivninger	12 328	13 155	-827	-6,7 %	37 000	37 000	37 000	0
Brutto resultat (KOSTRA)	4 079	-119 097	123 177	3019,7 %	-5 461	-5 461	-6 836	1 300
Netto finansutgifter og inntekter								
Renteinntekter	-6 664	-2 237	-4 427	-66,4 %	-20 000	-20 000	-20 000	0
Utbytter	0	0	0		0	0	0	0
Gevinster og tap på finansielle omløpsmidler	-1 666	0	-1 666	-100,0 %	-5 000	-5 000	-5 000	0
Renteutgifter	10 329	2 059	8 270	80,1 %	31 000	31 000	31 000	0
Avdrag på lån	8 996	642	8 354	92,9 %	27 000	27 000	27 000	0
Netto finansutgifter i tjenesteområdene	-6	-22	15	235,6 %	-17	-17	-17	0
Sum Netto finansutgifter og inntekter	10 989	443	10 546	96,0 %	32 983	32 983	32 983	0
Motpost avskrivninger	-12 328	-13 155	827	6,7 %	-37 000	-37 000	-37 000	0
Motpost avskrivninger i tjenesteområdene	0	0	0		0	0	0	0
Netto resultat	2 740	-131 810	134 550	4910,9 %	-9 478	-9 478	-10 853	1 300
Avsetninger og årsoppgjørdisposisjoner								
Overføring til investering	1 166	0	1 166	100,0 %	3 500	3 500	3 500	0
Avsetninger til bundne driftsfond	0	0	0		0	0	0	0
Bruk av bundne driftsfond	-1 666	0	-1 666	-100,0 %	-5 000	-5 000	-5 000	0
Avsetninger til disposisjonsfond	2 333	0	2 333	100,0 %	7 001	7 001	7 001	0
Bruk av disposisjonsfond	0	0	0		0	0	0	-1 300
Netto avsetninger og årsoppgjørdisposisjoner i tjenesteområdene	-190	12 470	-12 660	-6648,8 %	3 977	3 977	3 977	0
Sum Avsetninger og årsoppgjørdisposisjoner	1 643	12 470	-10 827	-659,2 %	9 478	9 478	9 478	-1 300
Årsoverskudd / underskudd	4 382	-119 340	123 722	2823,2 %	0	0	-1 375	0

Samlet forslag til budsjettendringer

Beløp i 1000

Budsjettendring	Type - NO	2025	2026	2027	2028
Sum Sentrale budsjettendringer		0	0	0	0
1-Administrasjon					
Finansiering - bruk av disposisjonsfond	Budsjettendringer	-1 300	0	0	0
Finansiering - reduksjon av avsetning	Budsjettendringer	-1 000	0	0	0
lønnsoppgjør					
Øke ramme juridiske tjenester Stab	Budsjettendringer	1 500	0	0	0
Sum 1-Administrasjon		-800	0	0	0
2-Sektor for samfunnsutvikling					
Redusere ramme lønnsmidler Plan og utvikling	Budsjettendringer	-200	0	0	0
Øke ramme Eiendom	Budsjettendringer	1 000	0	0	0
Sum 2-Sektor for samfunnsutvikling		800	0	0	0
Sum Budsjettendring		0	0	0	0
Sum totale budsjettendringer		0	0	0	0

De ovennevnte budsjettendringene er de som administrasjonssjefen foreslår i forbindelse med fremleggelsen av rapporten for 1. tertial.

Kommunens sektorer

Administrasjon

Tjenesteområdebeskrivelse

Administrasjonen består av administrasjonssjefen, Enhet for Økonomi og virksomhetstyring, enhet for Personal og organisasjon, og enhet for IKT og fellesfunksjoner.

Enhet for Økonomi og virksomhetstyring har det overordnede faglige ansvaret for virksomhetstyringen i Longyearbyen lokalstyre. Dette omfatter ansvar for utarbeidelse og oppfølging av økonomiplan, handlingsplan, årsbudsjett, samt mål- og resultatrapportering. I tillegg håndterer enheten løpende driftsoppgaver knyttet til regnskap, fakturabehandling og økonomisk forvaltning.

Personal- og organisasjonsenheten har som hovedansvar å etterstrebe en helhetlig felles overordnet organisasjons- og arbeidsgiverpolitikk i Longyearbyen lokalstyre, utbetale lønn til ansatte, og sørge for at lønns- og personalforvaltningen i organisasjonen er i tråd med gjeldende lov- og avtaleverk, samt lokale særavtaler. Enheten skal også være med på å videreutvikle og fornye organisasjonen som helhet.

Enhet for IKT og fellesfunksjoner gir support og tjenester til hele organisasjonen gjennom juridisk rådgiving, politisk sekretariat, kommunikasjonsrådgiver, næringssjef, beredskapskoordinator, samt ansatte innen IKT.

Utvikling og utfordringer

Utfordringer i stab første kvartal er at vi har vært uten juridisk rådgiver. Dette påfører andre i staben mange ekstraoppgaver samt store utgifter til juridisk støtte fra eksterne.

Enhet for Økonomi og virksomhetstyring har hatt en stabil og fulltallig bemanning i starten av 2025, noe som har lagt til rette for effektiv drift og målrettet innsats. Dette har gitt gode rammer for å prioritere opplæring og veiledning, spesielt med tanke på å styrke enhetsledernes kompetanse i bruk av verktøy og systemer for virksomhetsstyring og økonomioppfølging.

Med full bemanning har avdelingen hatt kapasitet til å ivareta god økonomistyring og internkontroll, samtidig som vi har kunnet tilby tett og systematisk oppfølging av enhetsledere på tvers av organisasjonen.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
E10-Politisk virksomhet	Utgift	1 251	870	381	3 483	3 483
	Inntekt	0	0	0	0	0
	Budsjett	1 251	870	381	3 483	3 483
E11-Administrasjonssjef m/stab	Utgift	10 145	30 698	-20 553	29 658	27 426
	Inntekt	-4 507	-19 155	14 648	-13 534	-13 534
	Budsjett	5 638	11 543	-5 905	16 124	13 892
E13-Økonomi	Utgift	2 231	2 656	-425	6 324	6 324
	Inntekt	-13	-22	8	-40	-40
	Budsjett	2 218	2 635	-417	6 284	6 284
E15-Personal og organisasjon	Utgift	3 174	3 657	-482	9 853	9 853
	Inntekt	-33	-275	242	-1 010	-1 010
	Budsjett	3 141	3 381	-240	8 843	8 843
E99-Finans	Utgift	35 912	100 641	-64 728	107 780	107 780
	Inntekt	0	-3	3	0	0
	Budsjett	35 912	100 638	-64 726	107 780	107 780
Sum	Utgift	52 713	138 521	-85 808	157 098	154 866
	Inntekt	-4 553	-19 454	14 901	-14 584	-14 584
	Budsjett	48 160	119 067	-70 907	142 514	140 282

Kommentar til status økonomi

Sykefravær

Sykefravær	Fravær korttid	Fravær langtid	Samlet fravær
Årlig sykefravær 2021	0,84 %	4,72 %	5,56 %
Årlig sykefravær 2022	1,50 %	5,35 %	6,85 %
Årlig sykefravær 2023	0,88 %	1,51 %	2,39 %
Årlig sykefravær 2024	1,96 %	5,18 %	7,14 %
Årlig sykefravær 2025	1,08 %	5,01 %	6,09 %
Sykefravær 1. tertial 2024	1,21 %	1,84 %	3,05 %
Sykefravær 1. tertial 2025	1,08 %	5,01 %	6,09 %

Status sykefravær og HMS

Sykefraværet har vært forholdsvis lavt i perioden, med en liten økning på personal og organisasjon.

Politisk virksomhet

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
Sum	Utgift	1 251	870	381	3 483	3 483
	Budsjett	1 251	870	381	3 483	3 483

Kommentar til status økonomi

1. Lønn. Lønnskostnadene viser et mindre avvik. Dette indikerer at lønnskostnadene er godt innenfor budsjettet.

2. Utgifter. Utgiftene går nesten i null, selv om det har vært overforbruk på juridiske tjenester som det ikke har vært vedtatt ramme til. Det har blitt spart inn på bevertning, kontormateriell og IKT tjenester.

Administrasjonssjef m/stab

Tjenesteområdebeskrivelse

Rådgiverstaben består av fem ansatte; Leder, Næringssjef, Rådgiver beredskap og kvalitet, Rådgiver politiske tjenester og Kommunikasjonsrådgiver.

Næringssjef har ansvaret for LL sitt arbeid med næring og utvikling.

Beredskapsrådgiver har ansvar for beredskap og kvalitet. Dette inkluderer utarbeidelse og oppdatering av helhetlig ros-analyse, samarbeid med andre beredskapsaktører, og ivaretagelse av innbyggernes trygghet og sikkerhet. Rådgiverstaben bistår også kriseleder ved hendelser og arrangerer øvelser.

Kommunikasjonsrådgiver har som oppgave å legge til rette for bedre kommunikasjon, både mot innbyggere, aktører og internt. Dette innebærer utvikling av kommunikasjonsstrategier, håndtering av medieforespørsler, og organisering av informasjonskampanjer. Målet er å sørge for at innbyggerne er godt informert om LLs tjenester og prosjekter.

IKT-avdelingen har som hovedoppgave å sikre en stabil, sikker og effektiv drift av teknisk infrastruktur. Dette innebærer drift av servere og kommunikasjonstjenester, brukerstøtte og intern opplæring innen Office-systemer og PC-bruk. Avdelingen har ansvar for innkjøp av alt utstyr innen IT og telefoni for LL.

Rådgiver i politisk sekretariat sikrer at formelle politiske prosesser følges i henhold til lover og regler. Arbeidsoppgavene inkluderer møteinnkalling, produksjon av møtereferater for lokalstyret og underutvalg, utsending og innkalling, oppfølging av vedtak, saksbehandleropplæring, administrasjon av kommune TV, og saksbehandling ved tildeling av korkpenger. Stillingen innebærer også ansvar for valg, valg av meddommere og forlikrådsdommere, samt støtte og koordinering for lokalstyreleder ved behov. Samarbeid med alle politikere og ungdomsrådet er også en viktig del av stillingen.

Utvikling og utfordringer

Utfordringer i første kvartal er at vi har vært uten juridisk rådgiver. Dette påfører andre i staben mange ekstraoppgaver. Vi har også store utgifter til juridisk støtte fra eksterne.

Jobber med innføring av KI og en testgruppe er etablert på dette. Det blir viktig i fremtiden når vi skal gjøre mer med mindre ressurser at dette blir innført også i LL.

Server og nettverksutstyr må nå byttes ut, og dette reflekteres også i investeringsprosjektene.

Fagleder IKT vil fra Juni gå ut i 80% permisjon frem til mars 2026. Det vil bli vurdert om det skal settes inn vikar i denne perioden. I denne perioden vil vi miste både en ressurs, leder, samt kompetanse og historiekunnskap på systemene.

Enhetsleder vil også forsvinne fra juni, og dette er viktig å få avklart for IKT avdelingen.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
Sum	Utgift	10 145	30 698	-20 553	29 658	27 426
	Inntekt	-4 507	-19 155	14 648	-13 534	-13 534
	Budsjett	5 638	11 543	-5 905	16 124	13 892

Kommentar til status økonomi

1. Lønn. Overforbruk da det har vært tilsatt vikar i stilling som IKT medarbeider. Beredskaps-koordinator har stått vakant i 2 mnd. En stilling i prosjektstab dro i april og jurist som sluttet i februar er ikke erstattet. Personforsikringspremier har økt kraftig fra 2024.

2. Utgifter. Enheten har hatt et stort merforbruk på juridiske tjenester. lisenser på standard- og fag-programmer. Hoveddelen av merforbruket på juridiske tjenester er på Coop saken, samt statens overtakelse av SEAS.

3. Inntekter. Inntektene våre har vært stabile, men de har ikke vært tilstrekkelige til å dekke de økte kostnadene vi har opplevd.

Økonomi

Tjenesteområdebeskrivelse

Enhet for Økonomi og virksomhetsstyring har det overordnede faglige ansvaret for virksomhetsstyringen i Longyearbyen lokalstyre. Dette omfatter ansvar for utarbeidelse og oppfølging av økonomiplan, handlingsplan, årsbudsjett, samt mål- og resultatrapportering. I tillegg håndterer enheten løpende driftsoppgaver knyttet til regnskap, fakturabehandling og økonomisk forvaltning.

Virksomhetsstyringsverktøyet Framsikt og økonomisystemet Visma Enterprise er enhetens primære fagsystemer. Økonomienheten har ansvar for administrasjon, opplæring og faglig støtte knyttet til disse systemene, både internt og overfor øvrige enheter.

Som støttefunksjon for administrasjonssjefen yter økonomienheten faglig bistand og lederstøtte til øvrige enheter og deres ledere. Dette innebærer rådgivning, oppfølging og kompetanseheving, og enheten har en sentral rolle i arbeidet med kontinuerlig utvikling og forbedring av organisasjonens økonomiske styring og virksomhetsforståelse.

Enheten består av fem årsverk og ledes av økonomisjef, som inngår i administrasjonssjefens ledergruppe.

Utvikling og utfordringer

Enhet for Økonomi og virksomhetsstyring har hatt en stabil og fulltallig bemanning i starten av 2025, noe som har lagt til rette for effektiv drift og målrettet innsats. Dette har gitt gode rammer for å prioritere opplæring og veiledning, spesielt med tanke på å styrke enhetsledernes kompetanse i bruk av verktøy og systemer for virksomhetsstyring og økonomioppfølging.

Med full bemanning har avdelingen hatt kapasitet til å ivareta god økonomistyring og internkontroll, samtidig som vi har kunnet tilby tett og systematisk oppfølging av enhetsledere på tvers av organisasjonen.

Enheten arbeider fortløpende med videreutvikling av virksomhetsstyringsverktøyet Framsikt, for å legge til rette for enda bedre og mer effektive prosesser knyttet til både økonomisk rapportering, budsjettarbeid og den løpende økonomioppfølgingen i Longyearbyen lokalstyre. Dette arbeidet er viktig for å styrke beslutningsgrunnlaget og sikre en best mulig økonomistyring i hele organisasjonen.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
Sum	Utgift	2 231	2 656	-425	6 324	6 324
	Inntekt	-13	-22	8	-40	-40
	Budsjett	2 218	2 635	-417	6 284	6 284

Kommentar til status økonomi

- Lønn.** Merknader skyldes i hovedsak vesentlig høyere priser på personalforsikringer enn forventet.
- Kostnader.** Merknader skyldes i hovedsak økte lisenskostnader.
- Inntekter.** Enheten er tilnærmet på budsjett.

Personal og organisasjon

Tjenesteområdebeskrivelse

Personal- og organisasjonsenheten har som hovedansvar å etterstrebe en helhetlig felles overordnet organisasjons- og arbeidsgiverpolitikk i Longyearbyen lokalstyre, utbetale lønn til ansatte, og sørge for at lønns- og personalforvaltningen i organisasjonen er i tråd med gjeldende lov- og avtaleverk, samt lokale særavtaler. Enheten skal også være med på å videreutvikle og fornye organisasjonen som helhet.

Enheten har ansvar innenfor fagområdene personal, lønn- og lønnspolitikk, oppfølging/opplæring i relevant lovverk, Hovedavtale og Hovedtariffavtale, HMS, ledelsesutvikling, varslingsekretariat, informasjon/veiledning, arkiv- og saksbehandlingssystemet, koordinering av boliger for ansatte, samt drift av Innbyggertorget. Enheten er en støttefunksjon for administrasjonssjefen og for øvrige enheter, og yter rådgivning, opplæring og bistand, samt informasjonsarbeid og generell service internt og eksternt i virksomheten. Vi har også ansvar for og tett kontakt med tillitsmannsapparatet, arbeidsmiljøutvalget, vernetjenesten og bedriftshelsetjenesten.

Enheten har 7 årsverk: Personalsjef (leder for enheten), personalrådgiver, to årsverk på lønn/HR, to årsverk på arkiv og et årsverk i Innbyggertorget.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
Sum	Utgift	3 174	3 657	-482	9 853	9 853
	Inntekt	-33	-275	242	-1 010	-1 010
	Budsjett	3 141	3 381	-240	8 843	8 843

Kommentar til status økonomi

1. Lønn. En ansatt gikk av med pensjon, og merforbruk på lønn skyldes periode med nødvendig overlapp på arkiv for nyansatt. Det er også noe etterslep på sykefraværsrefusjon.

2. Kostnader. Merforbruket skyldes i hovedsak en større samlefaktura på hotell fra 2023, forsinkelser fra leverandør.

3. Inntekter. Merinntekter skyldes ubudsjetterte OU midler, samt noe periodisering.

Sektor for samfunnsutvikling

Tjenesteområdebeskrivelse

Sektor samfunnsutvikling er en sektor med ansvar for flere viktige samfunnsfunksjoner og kritisk infrastruktur. Sektoren er også plan- og bygningsmyndighet og utøver delegert myndighet innen bygge- og eiendomssaker (matrikkelfører). Det utføres både lovpålagte oppgaver, og oppgaver i tråd med Lokalstyrets beslutninger. Sektoren består av følgende enheter:

1. **Brann og redning:** Ansvarlig for å beskytte liv, eiendom og miljø gjennom brannslukking, redningsoperasjoner og forebyggende tiltak. Enheten har også ansvar for ambulansetjenesten i Longyearbyen og deltar i beredskap mot akutt forurensning.
2. **Plan og utvikling:** Ansvarlig for by- og arealplanlegging, infrastruktur og bærekraftig utvikling samfunnet. Dette innebærer at enheten er ansvarlig for utarbeidelse av planstrategi, overordnede planer som lokalsamfunnsplan, arealplan for Longyearbyen, og flere temaplaner. Behandling av private delplaner og utforming av egne delplaner og byggesaker ligger også til sektoren.
3. **Eiendom:** Drifter LLs boliger, formålsbygg, anlegg og bygg omfattet av vern/kulturminner, inkludert vedlikehold og utleie i tillegg til ansvar for alpinbakke, energieffektivisering og prosjekter. Enheten har driftskontraktsansvaret for avtalen med ISS for rengjøring av alle LLs bygg.
4. **Tekniske tjenester:** Ivaretar drift og vedlikehold av vei, vann- og avløpssystemer, overvann, skredsikring, renovasjon, belysning, nærmiljøtiltak og annen infrastruktur som sikrer daglig drift i Longyearbyen. Enheten har driftskontraktsansvaret for avtalen med Assemblin og LNS. Enheten jobber med å utrede ny drikkevannskilde.
5. **Havn:** Drifter og vedlikeholder havneanlegg med fokus på sikkerhet, logistikk og tilrettelegging for maritim virksomhet.

Lokalsamfunnsplan – revisjon

Lokalstyret vedtok ny Lokalsamfunnsplan i mai 2022. Planen forankrer 7 av FNs bærekraftsmål med tydelige mål og strategier for utvikling av Longyearbyen mot 2033. Lokalsamfunnsplan for Longyearbyen tilsvarer kommuneplanens samfunnsdel, som plan- og bygningsloven pålegger alle kommuner på fastlandet å ha. Selv om utarbeidelse av samfunnsdel ikke er en lovpålagt oppgave for Longyearbyen lokalstyre, ønsket man likevel å utarbeide et tilsvarende dokument, hvor langsiktige og overordnede visjoner og mål for lokalsamfunnet er nedfelt. Dokumentet beskriver de langsiktige og overordnede visjoner og mål for lokalsamfunnet.

Det er etter politisk vedtak i lokalstyret i 2024 bestilt en revisjon av Lokalsamfunnsplanen, med påfølgende politisk medvirkning på bakgrunn av en økonomisk endret situasjon og et endret sikkerhetspolitisk bilde. Intensjon med revidert Lokalsamfunnsplan er å sette et nytt politisk preg, forenkle, endre målbilde og redusere bærekraftsmål til 6 stk. Den reviderte utgaven er i arbeid, og skal etter planen til TMNU den 03.06.25, med innstilling om å legges på høring og offentlig ettersyn.

Utvikling og utfordringer

Utfordringer

Longyearbyen har en drikkevannkilde som har gitt oss mange nye utfordringer det siste året. I tillegg til drifting av VA nettet, skal LL utbedre eksisterende drikkevannkilde samtidig som vi skal jobbe med en mulig ny drikkevannskilde. LL har ikke per idag den kapasiteten som trengs og har vakanser som vi ikke har lyktes med å rekruttere til.

Det at LL ikke lenger har prosjektleder kompetanse i eget hus er kostnadsdrivende for prosjektgjennomføring og reduserer fleksibiliteten i egen organisasjon. Manglende prosjektkompetanse reduserer i tillegg evnen til gjennomføring av mindre og større prosjekter i sektoren.

Begrenset konkurranse og kapasitet blant entreprenører i det lokale markedet er også en reduserende faktor for gjennomføring av prosjekter.

Klimaendringer forårsaker flere endringer, bla. mer overvann og på stadig nye områder. Håndtering av overvann på Svalbard er komplisert. Smelting av permafrost gir betydelige bevegelser i grunn slik at oppretting av vei, gågate, gateløp og infrastruktur fremstår som en kontinuerlige prosess med oppretting og utskifting. Erosjon på sjøsiden er et økende problem som må håndteres de kommende par år.

Avdelingen har utfordringer knyttet til kapasitet på byggesak. Situasjonen har vært håndtert med innleie av konsulenttjenester fra fastlandet, dette for å avhjelpe stedlig saksbehandler og i større grad å sikre behandling av byggesaker til behandling. Avdelingen er under press, men får tilført en fast stilling som byggesaksbehandler fra ca. 1. september.

Forvaltning av kulturminner er ikke mulig å prioritere innenfor de økonomiske rammer, og noen av de ligger i rasfarlig område.

Eiendom har ikke finansielle ressurser, eller kompetanse til å drive planmessig og strategisk forvaltning av eiendomsmassen, ei heller budsjett midler til å bedrive normalt drifts vedlikehold. Det er kun midler til å utføre oppdukkende reparasjoner. I en bygningsmasse som allerede har et stort etterslep på vedlikehold og oppgradering blir dette en negativ spiral som bare aggregerer etterslepet og reduserer verdien av LL sin bygningsmasse.

Dersom enheten skal utvikles er det en forutsetning at enheten har den kompetansen som er nødvendig for å bedrive langsiktig strategisk forvaltning av eiendomsmassen. Med de ressurser og kompetanse vi har i dag er det kun dag til dag drift som er prioritert. Dersom eiendomsmassen skal forvaltes bærekraftig i årene fremover må man se viktigheten i den kapitalen som ligger i LL sin eiendomsmasse og tilføre enhet eiendom de nødvendige menneskelige ressurser og kompetanse som er nødvendig for å kunne ta dette forvaltningsansvaret.

Utvikling

Arbeidet med revidering av Byggeforskrift for Longyearbyen med hovedvekt på å gå over fra TEK10 til TEK17 er avsluttet. Berørte myndigheter har vært involvert i arbeidet og ligger per i dag til høring i departementene.

Longyearbyen lokalstyres første temaplan for klima, energi og miljø er utarbeidet. Det har også blitt søkt om, og vi er bevilget midler til en rekke prosjekter i forbindelse med innhenting av kunnskapsgrunnlag og arbeid med de overordnede planarbeidene.

Avtale om å overføre LLs 123 boliger til Statsbygg er løftet til politisk behandling.

Avtale om å overføre aksjene i SEAS til SNSK er under forhandling.

Revisjon av lokalsamfunnsplanen har vært gjennomført og er til politisk behandling.

Bruktikken er ferdig til å flyttes inn i ved den gamle miljøstasjonen.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
E16-Plan og utvikling	Utgift	2 584	2 259	325	7 373	7 000
	Inntekt	-306	-266	-39	-1 034	-884
	Budsjett	2 278	1 992	285	6 339	6 116
E17-Eiendom	Utgift	20 348	21 396	-1 048	54 332	55 412
	Inntekt	-5 137	-5 446	308	-19 699	-19 699
	Budsjett	15 211	15 950	-740	34 633	35 713
E2-Sektorsjef for samfunnsutvikling	Utgift	584	682	-98	1 635	1 635
	Inntekt	0	0	0	0	0
	Budsjett	584	682	-98	1 635	1 635
E40-Tekniske tjenester	Utgift	14 670	18 207	-3 537	43 278	43 278
	Inntekt	-32 281	-26 412	-5 869	-63 596	-63 596
	Budsjett	-17 611	-8 206	-9 406	-20 318	-20 318
E42-Brann og redning	Utgift	4 050	3 979	71	11 275	11 275
	Inntekt	-2 574	-2 831	257	-3 723	-3 723
	Budsjett	1 476	1 148	328	7 551	7 551
E90-Longyearbyen havn	Utgift	14 597	8 384	6 213	58 752	58 752
	Inntekt	-7 831	-6 027	-1 804	-67 510	-67 510
	Budsjett	6 766	2 356	4 409	-8 758	-8 758
Sum	Utgift	56 832	54 907	1 925	176 645	177 351
	Inntekt	-48 130	-40 983	-7 147	-155 563	-155 413
	Budsjett	8 703	13 924	-5 221	21 082	21 939

Kommentar til status økonomi

Etter 1. tertial har sektoren et avvik på 5 millioner. Dette skyldes manglende periodisering og at tertialrapport ikke sammenfaller med fakturadatoer på tekniske tjenester. Det forventes en utjevning mellom utgifter/inntekter iløpet av året.

1. Lønn. Totalt har sektoren et underforbruk på lønn som skyldes vakanser og lavere variabel lønn på brann og redning grunnet færre brannutrykninger enn budsjettet.

2. Utgifter. Sektoren har samlet et underforbruk som i all hovedsak knyttes til havna og etterslep på fakturering av diesel, vann og strøm for videresalg til kunder. Underforbruket ville vært større hadde det ikke vært for en betydelig økning i forsikringspremier for eiendom og havn med henholdsvis 0,5 millioner og 0,4 millioner kroner fra 2024.

3. Inntekter. 1.tertial viser mindre inntekter enn budsjettet. Dette skyldes til stor grad manglende periodisering og ikke sammenfallende fakturadatoer på LLs tjenester med 1.tertial. Bildet vil endre seg utover året-

Oppsummering tiltak

1. Gjennomgå antall innleide boliger ift behov (gjøres kontinuerlig, men viktig å holde fokus på)
2. Bedre periodisering av inntekter på Havna
3. Se på prognosering av forsikringspremier i den kommende økonomi- og handlingsplan

Sykefravær

Sykefravær	Fravær korttid	Fravær langtid	Samlet fravær
Årlig sykefravær 2021	0,94 %	2,93 %	3,88 %
Årlig sykefravær 2022	1,46 %	1,82 %	3,28 %
Årlig sykefravær 2023	0,67 %	0,72 %	1,40 %
Årlig sykefravær 2024	1,17 %	7,65 %	8,82 %
Årlig sykefravær 2025	1,81 %	3,05 %	4,85 %
Sykefravær 1. tertial 2024	0,92 %	7,37 %	8,29 %
Sykefravær 1. tertial 2025	1,81 %	3,05 %	4,85 %

Status sykefravær og HMS

Sykefraværet har kommet godt ned. Det er fortsatt noe langtidsfravær som drar opp prosenten. Korttidsfraværet er lavt.

Plan og utvikling

Tjenesteområdebeskrivelse

Enhet for Plan og utvikling (PLU) er delegert plan og bygningsmyndighet innenfor Longyearbyen planområde. Dette innebærer at enheten er ansvarlig for utarbeidelse av planstrategi, samt overordnede planer som lokalsamfunnsplan, arealplan for Longyearbyen, og temaplaner. Behandling av private delplaner, utforming av egne delplaner og byggesaker ligger også til enheten.

Enheten skal bestå av 6 ansatte, to arealplanleggere, to byggesaksbehandlere, en GIS-ansvarlig/geodataingeniør og en plansjef/ enhetsleder. Første kvartal 2025 har ikke enheten vært fulltallig grunnet vakanse og langtidssykemelding. Fra September vil enheten ha 5 ansatte, herunder en fast byggesaksbehandler.

Utvikling og utfordringer

Avdelingen har gjennom 2024 og deler av 2025 hatt utfordringer knyttet til kapasitet på byggesak. Situasjonen har vært håndtert med innleie av konsulenttjenester fra fastlandet, dette for å avhjelpe stedlig saksbehandler og i større grad å sikre behandling av byggesaker til behandling. Avdelingen er under press, men får tilført en fast stilling som byggesaksbehandler fra ca. 1. september.

Arbeidet med arealplan har ikke kommet i gang med som ønsket. Arealplanens samfunnsdel har gjennomgått revisjon og legges frem til politisk behandling og høring. Planen vedtas i 2025. Arbeidet med å rullere arealplanen igangsettes i 2025. Det har også vært nødvendig å prioritere mindre endringer av delplan/arealplan for å legge til rette for nye behov.

Enheten har utarbeidet Longyearbyen lokalstyres første temaplan for klima, energi og miljø. Det har også blitt søkt om, og vi er bevilget midler til en rekke prosjekter i forbindelse med innhenting av kunnskapsgrunnlag og arbeid med de overordnede planarbeidene.

Delegasjonsreglementet har blitt tydeliggjort slik at Administrasjonssjefen har fått delegert myndighet til å behandle mindre endringer av planer.

Byggesaksbehandling, oppmåling og seksjonering av eiendommer er gebyrgivende inntekter. Det har vært mindre aktivitet/byggeprosjekter enn i 2024 og som samlet gir lavere gebyrinntekter.

Arbeidet med revidering av Byggeforskrift for Longyearbyen med hovedvekt på å gå over fra TEK10 til TEK17 er avsluttet. Berørte myndigheter har vært involvert i arbeidet og ligger per i dag til høring i departementene.

Enhet for plan og utvikling er med i gode samarbeidsprosjekter med forskningsmiljøer som bidrar til mer kunnskap om både prosesser og løsninger tilpasset Longyearbyen og våre arktiske forhold som er i endring, disse vil fortsette videre i 2025.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
Sum	Utgift	2 584	2 259	325	7 373	7 000
	Inntekt	-306	-266	-39	-1 034	-884
	Budsjett	2 278	1 992	285	6 339	6 116

Kommentar til status økonomi

1. Lønn. Mindreforbruk skyldes i hovedsak vakante stillinger. Vi forventer et mindreforbruk på ca. 200 000 kroner i 2025.

2. Utgifter. Mindreforbruk skyldes i hovedsak manglende bruk av opplæringsmidler, info og reklame som følge av høyt aktivitetsnivå i enheten.

3. Inntekter. Mindre inntekter skyldes i hovedsak mindre aktivitet på grunn av vakanser og byggesaksbehandlingens art.

Oppsummering tiltak

Nyansettelse vil fra september bidra til at avdelingen kan håndtere byggesaker raskere og med dette sikre effektivitet og inntekter i byggesaker. Bruk av ekstern konsulent vil sannsynlig videreføres ut året, avdelingen går fra 2 stillinger på byggesak til 1, men fra 2026 vil avdelingen være rustet til å håndtere saksmengde lokalt. Opplæringsbehov håndteres internt, men det legges opp til mer bruk av opplæringsmidler fra 2026..

Eiendom

Tjenesteområdebeskrivelse

Eiendom består av åtte personer fordelt på 4 driftsteknikere, en snekker/byggeleder, en driftsingeniør, en boligkoordinator og en enhetsleder. Boligkoordinator stillingen er nå vakant og foreløpig besluttet ikke å erstatte. Enhetsleder har sagt opp sin stilling. Enheten har ansvar for drift, vedlikehold og videreutvikling av LL sin bygningsmasse. Dette gjelder formålsbygg, boliger og bygg som har status som vernede/kulturminner. Enheten har ansvaret for kontrakten med rengjøringselskapet ISS.

Eiendom har et begrenset budsjett og ressurser som i sin helhet går med til daglig drift, reparasjon og enkelt vedlikehold. Det er ikke avsatt midler til å ha en langsiktig verdibevarende forvaltning av bygningsmassen (boliger, formålsbygg og vernede bygg).

Etter at prosjektstaben ble besluttet avviklet har ikke LL prosjektleder kompetanse i egen organisasjon. Dette fører til at eiendomsforvaltningen må prioritere å gjennomføre alle mindre prosjekter med egnet personell. Større prosjekter vil eiendom ikke ha hverken ressurser eller kompetanse til å gjennomføre uten å leie inn prosjektledelse til gjennomføring av dette.

Utvikling og utfordringer

Utfordringer

De største utfordringen i enhet eiendom ligger i manglende ressurser og kompetanse til å drive planmessig og strategisk forvaltning av eiendomsmassen, samt manglende budsjett midler til å bedrive normalt drifts vedlikehold. Det er kun midler til å utføre oppdukkende reparasjoner. I en bygningsmasse som allerede har et stort etterslep på vedlikehold og oppgradering blir dette en negativ spiral som bare aggregerer etterslepet og reduserer verdien av LL sin bygningsmasse.

Utvikling

Dersom enheten skal utvikles er det en forutsetning at enheten har den kompetansen som er nødvendig for å bedrive langsiktig strategisk forvaltning av eiendomsmassen. Med de ressurser og kompetanse vi har i dag er det kun dag til dag drift som er prioritert. Dersom eiendomsmassen skal forvaltes bærekraftig i årene fremover må man se viktigheten i den kapitalen som ligger i LL sin eiendomsmasse og tilføre enhet eiendom de nødvendige menneskelige ressurser og kompetanse som er nødvendig for å kunne ta dette forvaltningsansvaret.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhets		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
Sum	Utgift	20 348	21 396	-1 048	54 332	55 412
	Inntekt	-5 137	-5 446	308	-19 699	-19 699
Budsjett		15 211	15 950	-740	34 633	35 713

Kommentar til status økonomi

1. Lønn. Lønn har et overforbruk grunnet vaktordningen. Det er ikke midler i budsjettet til å ha vakt i november og desember slik planen er. Det er forventet et overforbruk på 80.000,- for å ha vakt i november og desember.

2. Utgifter. Forsikringspremien har økt med ca 0,5 mill i forhold til i fjor. I tillegg er kostnadene til reparasjon av VVS, elektro og renhold er vesentlig høyere enn budsjettet.

3. Inntekter. Inntekter ligger over budsjett og bidrar i positiv retning.

Med det minimale budsjettet eiendom har for 2025 antas det et netto overforbruk gjennom året på omlag 1 million kroner.

Oppsummering tiltak

Vanskelig å se tiltak knyttet opp mot økt forsikringspremie og nødvendige reparasjoner av elektro-og VVS tekniske anlegg, samt renhold. Det mest realistiske tiltaket her er å jobbe med å redusere innleie av boliger. Dersom dette gjennomføres kan det gi reduserte kostnader og midler kan overføres til andre konti.

Tekniske tjenester

Tjenesteområdebeskrivelse

Enhet for tekniske tjenester ivaretar tjenestene elveforebygging, skredsikring, veier, skuterløyper, nærmiljø, offentlige plasser og torg, kirkegård, vann og avløp, renovasjon. Tekniske tjenester ivaretar også miljøfaglig kompetanse i Longyearbyen lokalstyre, samt drift av deponiene og miljøfyrtårnsertifisør. Sistnevnte er i endring og kommunene er ikke lengre nødvendigvis sertifisører.

Enheten har 9 faste stillinger; enhetsleder, senioringeniør, driftsingeniør vei og nærmiljø, driftsingeniør vann og avløp, leder renovasjon, driftsleder renovasjon, og tre operatører på miljøstasjonen.

Utvikling og utfordringer

Vei, skred, kirkegård og nærmiljø: Det har vært en snørik vinter som har krevd mye av kontraktspartner på vintervedlikehold. Vi har også hatt større utfordringer med overvann vinterstid, som har medført ekstra kostnader på grøfting og åpning av stikkrenner. Dette gjelder i hovedsak bolterdalen, men overvann vintertid øker i omfang også andre steder. Største utfordringer fremover vil bli klimaendringer som medfører større mengder overvann på stadig nye steder.

Vann og avløp: Vi opplever en økning i parametre påintervannet over grenseverdier i Drikkevannsforskriften som har brukt store deler av kapasiteten til ansatte på området og enhetsleder. Dette har også medført større kostnader til prøvetaking, vedlikehold og oppfølging. Utfordringer fremover vil være synkende vannkvalitet påintervannet samtidig som reservevannkilde skal utredes og etableres.

Renovasjon: På renovasjon vil de største utfordringene være mottak av avfall fra sanering av Hotelnesset og Gruve 7. sannsynligvis vil SNSK skipe ned mesteparten av avfallet i egen-regi, men

erfaringsmessig fra Svea prosjektet vil det også avhendes avfall til Miljøstasjonen. Det hersker også usikkerhet rundt saneringforpliktelser fossil kraft i forbindelse med mulig overdragelse av SEAS.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
Sum	Utgift	14 670	18 207	-3 537	43 278	43 278
	Inntekt	-32 281	-26 412	-5 869	-63 596	-63 596
	Budsjett	-17 611	-8 206	-9 406	-20 318	-20 318

Kommentar til status økonomi

1. Lønn. Mindre avvik i lønn skyldes betydelig mindre overtidsbruk sammenliknet med 2024.

2. Utgifter. 3,5 millioner i merforbruk samlet på alle tjenester i forhold til budsjett. Skyldes i hovedsak økte strømutfgifter og etterfakturering fra leverandører. For selvkostområdene avstemmer vi mere og mindreforbruk mot de ulike selvkostfondene i forbindelse med årsoppgjøret. Vi gjør derfor ingen budsjettendringer på disse områdene. Et mindreforbruk på reparasjon VA, skyldes en mild vinter med lite tining. Merforbruk på vinterdrift veg ift. budsjett grunnet snørik vinter. Merutgiftet på renovasjon skyldes i hovedsak økte strømpriser og høyere vedlikeholdskostnader på maskiner og utstyr.

3. Inntekter: Økning i veigebyr for 2025 i form av differensierte gebyrer gir en økt inntekt. Utgifter og inntekter på selvkostområdene er ikke samstemt da kostnader avhenger av båtfrakt mm., mens inntekter er datobestemt. Vil jevnes ut over året. Tertialrapport sammenfaller heller ikke med fakturadatoer på vann og avløp, og i likhet med renovasjon forventes det en utjevning mellom utgifter/inntekter iløpet av året.

Oppsummering tiltak

Budsjettramme for driftsutgifter må økes for 2026 grunnet endringer i hyppighet og parametre

Brann og redning

Tjenesteområdebeskrivelse

Ansvarsområde Longyearbyen brann og redning har som oppgave å beskytte innbyggernes liv, helse, miljø og materielle verdier.

Enheten er ansvarlig for Longyearbyens brann- og redningstjeneste, samt forebyggende aktiviteter som branntilsyn, kontroll og service på brannteknisk utstyr, informasjons- og motivasjonstiltak, og brannforebyggende kurs. Enheten har også beredskap mot akutt forurensning og ivaretar ambulansetjenesten på vegne av UNN HF og Longyearbyen sykehus.

Organisering Brann og beredskap består av 25 personer: 4 heltidsansatte og 21 deltids mannskaper, fordelt på fem vaktlag. Vaktlagene følger en roterende vaktsyklus med en uke på vakt hver femte uke. Alle brannmannskaper er utstyrt med personsøkere. Alarmering og kommunikasjon med brannmannskapene håndteres av 110-sentralen i Tromsø.

Tjenesten bemannes av operativt personell med tverrfaglig kompetanse innen brann, redning og ambulanse, samt administrative og forebyggende ressurser. Den lille størrelsen på organisasjonen krever høy fleksibilitet, trening og samarbeid, og gir samtidig fordeler som tett lokalkunnskap og kort beslutnings vei.

Utvikling og utfordringer

I første tertial var det en generell nedgang i antall oppdrag sammenlignet med samme periode i 2024. Totalt ble det registrert 124 oppdrag, fordelt på 81 brannutrykninger og 43 ambulanseoppdrag, mot 141 oppdrag i første tertial 2024.

Selv med færre oppdrag, kreves fortsatt høy fleksibilitet og beredskap. Variasjonen i oppdragstyper og det geografiske ansvarsområdet krever kontinuerlig årvåkenhet, spesielt i perioder med høy aktivitet blant befolkning, turister og næringsliv.

Samarbeidet med Tromsø Brann og Redning er styrket gjennom en ny bistandsavtale, som sikrer støtte ved større hendelser. Dette er viktig på grunn av Longyearbyens geografiske isolasjon og begrensede tilgang på ekstern bistand. Hospitering av utvalgt bistandstyrke er planlagt høsten 2025.

Forebyggende arbeid har hatt økt fokus, særlig på brannsikkerhet i innkvartering-bygg og arbeidsbrakker. Samarbeid med Arbeidstilsynet har avdekket flere avvik, som har økt behovet for tilsyn og veiledning til utleiende og arbeidsgivere. Tilsyn i særskilte brannobjekter har også vært prioritert.

Bemanning og kompetanseutvikling er fortsatt en utfordring. Rekruttering til en liten, tverrfaglig tjeneste med døgnberedskap krever målrettet innsats, spesielt innen ambulansefaget. Lang leveringstid på utstyr og kjøretøy krever langsiktig planlegging og budsjettmessing forutsigbarhet.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
Sum	Utgift	4 050	3 979	71	11 275	11 275
	Inntekt	-2 574	-2 831	257	-3 723	-3 723
	Budsjett	1 476	1 148	328	7 551	7 551

Kommentar til status økonomi

1. Lønn. Mindreforbruk skyldes hovedsakelig færre brannutrykninger sammenlignet med budsjett, noe som gir lavere variabel lønn.

2. Utgifter. Merforbruk skyldes i hovedsak merkostnader i forbindelse med service og vedlikehold på brann og redningsbiler.

3. Inntekter. merinntekter skyldes i hovedsak flere 110 abonnement en budsjettet.

Longyearbyen havn

Tjenesteområdebeskrivelse

Longyearbyen havn driver havnevirksomhet og legger tilrette for båttrafikken i Longyearbyen. Det er 6,6 faste årsverk samt 2,5 ekstra engasjementsårsverk i sesongen.

Ca 800 anløp av stort og smått, ca 80000 ekspedisjons passasjerer over kai. Forventes inntekter på 65 - 70 millioner.

Vi i Longyearbyen havn utøver Longyearbyen lokalstyres havnedrift og er tilbyder av offentlige havnetjenester. Havneadministrasjonen har det daglige tilsynet i Longyearbyen havnedistrikt, og skal påse at havne- og farvannsloven samt forskrifter, enkeltvedtak og andre avgjørelser truffet i medhold av denne loven blir etterfulgt. Longyearbyen havn er en liten organisasjon med 6,6 fast ansatte, og 2,5 stilling på engasjement/sesong eng hvor arbeidsfordelingen generelt er fordelt mellom ledelse, utviklingsprosjekter, drift og vedlikehold. Longyearbyen havn kjøper i stor grad inn tjenester på timer og engasjement for å utføre enkeltoppgaver havna ikke dekker selv. Disse tjenestene er rettet opp mot konkrete aktivitetstiltak som økte driftsutfordringer i sesong, havnevakt, losbåtførere og tjenester ved anløp av skip. Ellers dekkes drift- og vedlikeholdsoppgaver med LLs FDV-partnere.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
Sum	Utgift	14 597	8 384	6 213	58 752	58 752
	Inntekt	-7 831	-6 027	-1 804	-67 510	-67 510
	Budsjett	6 766	2 356	4 409	-8 758	-8 758

Kommentar til status økonomi

1. Lønn. Noe merforbruk av lønn skyldes i hovedsak en ekstra ansatt, samt noe innleie av arbeidskraft ifm sykefravær. Det har også vært tidligere ansettelse av sommervikarer i år som følge av tidligere oppstart av for-sesong 2025. Årsaken til dette har vært mer uforutsette utarbeider enn budsjettet.

2. Utgifter. Mindreforbruk skyldes i hovedsak etterslep på fakturering av diesel, vann og strøm for videresalg til kunder. Forsikringspremier for enheten har økt med ca. kr. 400 000 fra 2024. De har også vært noe høyere utgifter til kurs og opplæring. Det er generelt manglende periodisering, som vil bli rettet opp fortløpende fremover. Det er forventet å gå i budsjett for 2025.

3. Inntekter. Mindreinntektene skyldes i hovedsak manglende periodisering av kaivederlag og havnetjenester. Størsteparten av havnas inntekter kommer i 2. tertial.

Oppvekst og kultur

Tjenesteområdebeskrivelse

Sektor Oppvekst og kultur samler enhetene barn og unge, kultur og idrett, Longyearbyen skole og Longyearbyen barnehager.

Det utføres både lovpålagte oppgaver, og oppgaver i tråd med Lokalstyrets beslutninger.

Utvikling og utfordringer

Prognosen for sektor oppvekst og kultur viser god økonomistyring og rapporterer balanse ved året slutt. Gjennom stabilitet i ledelsen og gode rutiner ser vi at sektoren av god utvikling på alle enheter. Sårbarheten i sektoren er å beholde kompetanse og stabilitet.

Det jobbes godt tverrfaglig, spesielt ser vi at samarbeidet barn og unge/PPT, skole og barnehage har gitt gode resultater som har satt skole og barnehage i stand til å iverksette riktige tiltak der barn, elever og klasser har utfordringer.

Longyearbyen skole er i positiv utvikling med fokus på inkluderende undervisning og dysleksivennlig sertifisering. Skolen har høy trivsel blant ansatte og elever. Lærertettheten er god, noe som gjør at skolen er i god stand til å iverksette adekvate tiltak når elever eller klasser har utfordringer. Lærertettheten, oppfølging fra ledelsen samt mulighet for profesjonell utvikling er viktige bidragsyttere til at Longyearbyen skole er en attraktiv arbeidsplass. Dette til sammen legger grunnlaget for et godt opplæringsstilbud for elevene i trygt og godt skolemiljø.

Utfordringene i skolen er høy turnover blant både ansatte og elever noe som kan skape ustabilitet og utfordrer arbeidet med trygt skolemiljø. Videre kan økt økonomisk press føre til nedbemanning, som igjen kan svekke kvaliteten på undervisningen og arbeidsmiljøet.

Det er utfordrende når utenlandske elever ankommer skolen i ungdomskolealder. For å komme inn på videregående stilles det høyere krav til norskkompetanse og det er for flere ikke mulig å opparbeide seg tilstrekkelig norskkompetanse for å kvalifisere til inntak på videregående avdeling.

Barnehagene har også i 2025 fått Rekomp midler (regionale kompetanseutvikling) gjennom statsforvalteren og viderefører arbeidet med trygt og godt barnehagemiljø under veiledning av SePu (senter for praksisrettet utdanningsforskning). Hele personalgruppen i begge barnehagene er med i dette arbeidet. Støttepedagogene sammen med styrerne og PP-tjenesten har en sentral rolle i samarbeidet med Sepu for felles kompetanseheving i barnehagene. Det er lav turnover blant ansatte og det er fortsatt godt kvalifiserte søkere til utlyste stillinger.

Utfordringene for barnehagene er at det har vært høyt sykefravær, det er kartlagt at dette ikke skyldes arbeidsmiljøet og det er satt i gang et samarbeid med bedriftshelsetjenesten for å få ned sykefraværet.

Den økonomiske situasjonen har også påvirket barnehagene, en avdeling er satt i "driftshvile" høsten 2025. Etter hovedopptaket har alle som har søkt innenfor opptakskriteriene fått plass. Om avdelingen fortsatt er stengt våren 2026, kan det resultere i ventelister. Det er utfordrende og tilpasse antall barnehageplasser til behovet, da barnetallet er uforutsigbart og varierende fra år til år.

I kultur og idrett Har både kulturhuset og biblioteket tilbudt varierte tjenester og har gjennomført tekniske oppgraderinger. Nordover kunstsenter har økende besøk og inntjening, og skiller seg ut med salgsbasert budsjettmodell.

Det er utfordrende å imøtekomme forventningene til et tjenestetilbud som overstiger tilgjengelige ressurser. Svalbardhallen har lav bemanning med store utfordringer for å klare å møte forventningene og opprettholde tjenestetilbudet som i dag gis. Hallen har også et stort vedlikeholdsetterslep. Kulturskolen er et populært tilbud for barn og unge, i dag har den ventelister og det er begrenset kapasitet til å utvide tilbudet.

I barn og unge jobbes det godt med lovpålagte oppgaver, forebyggende og tverrfaglig samarbeid. PPT, barnevern og ungdomsarbeid er godt integrert i lokalsamfunnet. Enheten er svært sårbar ved turnover og har et særskilt fokus på god oppløsning av nye ansatte.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
E20-Barn og unge	Utgift	3 602	3 111	491	10 169	10 169
	Inntekt	-502	-121	-381	-1 505	-1 505
	Budsjett	3 101	2 990	110	8 664	8 664
E22-Kultur og idrett	Utgift	7 567	8 656	-1 089	23 324	23 324
	Inntekt	-5 820	-6 639	819	-17 525	-17 525
	Budsjett	1 747	2 017	-269	5 799	5 799
E3-Sektorsjef oppvekst og kultur	Utgift	558	306	252	1 563	1 563
	Inntekt	0	0	0	0	0
	Budsjett	558	306	252	1 563	1 563
E32-Longyearbyen skole	Utgift	16 996	17 354	-358	46 366	46 366
	Inntekt	-1 961	-1 924	-37	-4 882	-4 882
	Budsjett	15 035	15 430	-396	41 484	41 484
E36-Barnehage	Utgift	9 018	9 793	-775	24 809	24 809
	Inntekt	-932	-1 700	768	-2 796	-2 796
	Budsjett	8 086	8 093	-7	22 013	22 013
Sum	Utgift	37 741	39 221	-1 479	106 232	106 232
	Inntekt	-9 214	-10 384	1 170	-26 709	-26 709
	Budsjett	28 527	28 837	-310	79 523	79 523

Kommentar til status økonomi

1. Lønn. Merforbruk på lønn, skyldes i all hovedsak etterslep på sykepenger og økte priser på ansattforsikringer.

2. Utgifter. Merforbruket skyldes at forsikringspremiene har økt og at periodisering av utgifter ikke stemmer overens med utbetalingene.

3. Inntekter. Sektoren har merinntekter som skyldes refusjoner fra statsforvalter til kompetanseutvikling i barnehage og periodisering.

Oppsummering tiltak

Sektoren har enkelte utfordringer knyttet til refusjonsforsinkelser, forsikringskostnader og periodisering. Sektoren forventer budsjettbalanse ved årets slutt.

Sykefravær

Sykefravær	Fravær korttid	Fravær langtid	Samlet fravær
Årlig sykefravær 2021	1,86 %	3,95 %	5,81 %
Årlig sykefravær 2022	1,96 %	3,80 %	5,76 %
Årlig sykefravær 2023	1,58 %	3,50 %	5,08 %
Årlig sykefravær 2024	2,12 %	8,10 %	10,22 %
Årlig sykefravær 2025	1,74 %	6,25 %	7,99 %
Sykefravær 1. tertial 2024	2,63 %	8,54 %	11,17 %
Sykefravær 1. tertial 2025	1,74 %	6,25 %	7,99 %

Status sykefravær og HMS

Sykefraværet er fortsatt høyt, men går i riktig retning. Korttidsfraværet har vært stabilt lavt, men langtidsfraværet spesielt i barnehagene er høyt. Det er igangsatt tiltak i samarbeid med bedriftshelsetjenesten for å få ned sykefraværet i barnehagene.

Barn og unge

Tjenesteområdebeskrivelse

Enhet barn og unge består av fagområdene PPT, barne- og familietjenesten (inkludert barnevern), ungdomsvirksomheten og oppvekst felles. Vi utfører både lovpålagte oppgaver og oppgaver i tråd med Lokalstyrets beslutninger. Enheten består av 6 fagstillinger og 1 lederstilling.

Utvikling og utfordringer

Tjenesten har fortsatt det gode arbeidet fra 2024 med å oppfylle lovpålagte oppgaver og jobber strukturert med utviklingsplaner og forebyggende aktiviteter. Vi jobber med å kvalitetssikre oppgavene våre (internkontroll) og har jobbet med kompetanseheving på flere områder.

I tillegg til lovpålagte oppgaver har vi i første tertier fokusert på å sikre drift av ungdomsklubben, tverrfaglig samarbeid, god opplæring av nye ansatte og stabilitet i tjenesten. Dette har vi lyktes med.

Både PPT, barnevern og ungdomsvirksomheten er fortsatt til stede der barn og ungdom er. Enhetens ansatte er godt kjent med barn og unge, innbyggerne, våre samarbeidspartnere og oppgavene.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
Sum	Utgift	3 602	3 111	491	10 169	10 169
	Inntekt	-502	-121	-381	-1 505	-1 505
	Budsjett	3 101	2 990	110	8 664	8 664

Kommentar til status økonomi

1. Lønn. Det er noe merforbruk knyttet til personforsikringer og noe mindre forbruk innenfor andre lønnsposter. Dette reguleres innenfor enheten. Det har vært vakanse for klubbleder-stilling, hvor vi har leid inn vikarer for å ha samme tilbud om åpen klubb til ungdommene.

2. Utgifter. Det kan synes som mindre forbruk så langt i år. Dette skyldes at det ikke er periodisert på større utgifter som kommer senere på året.

3. Inntekter. Det kan synes som et er manglende inntekter så langt i år. Dette skyldes at det ikke er periodisert på større inntekter som kommer senere på året.

Totalt for enhet barn og unge, ligger vi innenfor budsjett og planlagte aktiviteter.

Kultur og idrett

Tjenesteområdebeskrivelse

Kultur og Idrett i Longyearbyen

Enheten Kultur og Idrett i Longyearbyen Lokalstyre har ansvaret for å drifte, utvikle og tilrettelegge kultur-, fritids- og idrettstilbud for befolkningen. Målet er å skape et bredt og inkluderende tilbud som favner ulike aldersgrupper, interesser og behov. Gjennom et variert tjenestetilbud, samarbeid med frivilligheten og tilrettelegging for idrett og kultur, bidrar enheten til livskvalitet, trivsel og folkehelse i Longyearbyen.

Organisering og ansatte

Enheten ledes av en enhetsleder og har fem fagledere med ansvar for ulike fagområder. Totalt har enheten 21 ansatte i ulike stillingsstørrelse, som til sammen utgjør 13,44 årsverk. De ansatte jobber innenfor idrett, kultur, bibliotek, kunst, kino og arrangementer. Enheten er en del av sektor Oppvekst og Kultur i Longyearbyen Lokalstyre.

Tjenesteområder

Enheten har ansvar for følgende tilbud:

- Svalbardhallen – idrettshall, treningsrom, svømmehall og skytebane
- Longyearbyen folkebibliotek – møteplass og kunnskapsarena
- Longyearbyen kulturhus – byens største scene for konserter, teater og arrangementer
- Nordover kunstsenter og kino – visningssted for kunst og film
- Kulturskolen – tilbud innen musikk, dans, drama og visuell kunst
- Nedover alpinbakke – tilrettelegging og oppfølging av drift i samarbeid med Svalbard Turn

I tillegg administrerer enheten en rekke arrangementer som Solfestuka, 17. mai-feiringen, julegrantenning ,TV-aksjonen.

I 2025 er enheten involvering av planlegging av markering av skred 2025, kongebesøk i juni, markering av Svalbardloven 100 år m.fl.

Gjennom samarbeid med frivilligheten, næringslivet og andre aktører jobber enheten for å opprettholde et høyt aktivitetsnivå og sikre at Longyearbyen har et sterkt og inkluderende kultur- og idrettsliv.

Utvikling og utfordringer

Hovedutfordringen for Kultur og idrett er knyttet til to områder:

1. Forventninger og ønsker til tilbud og tjenester er vesentlig større enn budsjettammer og bemanning tillater.
2. Manglende kapasitet og økonomiske midler hos Enhet Eiendom til oppfølging, vedlikehold og service gir direkte negative konsekvenser for driften i vår enhet og reduserer kvaliteten på tjenestene vi leverer.

Enheden leverer et omfattende og variert tjenestetilbud, men for å sikre kvalitet og forsvarlighet over tid, må rammevilkårene styrkes. Det vil ellers være nødvendig å gjøre justeringer i åpningstider og tjenesteomfang for å oppnå stabil drift innenfor tilgjengelige ressurser.

Kulturhuset opplever økt slitasje etter 13 års drift. Vedlikeholdsbehov innen bygg og tekniske installasjoner prioriteres ikke grunnet manglende ressurser i eiendomsforvaltningen. Dagens leieordning (gratis for lokale aktører, med 10 % andel av billettinntekter) gir lave inntekter til enheten. Deler av dette kompenseres ved overføring av korkpenger til enheten. Sammen med Nordover kino tilbys et godt og tilpasset kinoprogram.

Longyearbyen folkebibliotek har fullført oppgradering av meråpent-systemet og byttet biblioteksystem i samarbeid med Fylkesbiblioteket. Videreutvikling av samarbeid med skoler, barnehager og eksterne aktører er prioritert, med mål om økt utlån, bruk og aktivitet.

Nordover kunstsenter og kino er i sitt tredje år har Nordover kunstsenter voksende besøkstall og inntjening. Vi jobber kontinuerlig for å dekke ulike publikumsgruppers behov. Nordover kunstsenter skiller seg ut fra andre lignende organisasjoner i Norge, ved å budsjettere alle inntekter gjennom salg. Dette er svært uvanlig, og sett i lys av dette har vi en oppsiktsvekkende positiv utvikling og det spennende nybrottsarbeid å holde på med på et unikt sted.

Svalbardhallen har for lav bemanning sett opp mot aktivitet og krav til kompetanse. Forutsigbar og langsiktig drift krever ansatte i mellomstore stillingsprosenter; vi lykkes verken med å rekruttere eller beholde folk i 10–20 % stillinger. I tillegg har hallen et stort etterslep på vedlikehold. Økende aktivitet forverrer situasjonen. Det er gjennomført tilstandsvurdering og igangsatt plan for rehabilitering, men manglende løpende vedlikehold påvirker daglig drift negativt. Det er behov for utvidet kontorløsning for ansatte og for elektronisk adgangssystem. Det planlegges også en gjennomgang av arealbruk sammen med Svalbard Turn, og ny samarbeidsavtale er under arbeid.

Kulturskolen Det er for tiden rundt 20 personer på venteliste, og enheten vurderer løpende om det er mulig å utvide internt for å gi flere tilbud. Samtidig må vi forholde oss til dagens rammer, og det er derfor nødvendig å akseptere at det vil være ventelister på enkelte tilbud.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
Sum	Utgift	7 567	8 656	-1 089	23 324	23 324
	Inntekt	-5 820	-6 639	819	-17 525	-17 525
	Budsjett	1 747	2 017	-269	5 799	5 799

Kommentar til status økonomi

- 1. Lønn.** Mindreforbruk lønn skyldes i hovedsak vakante stillinger. I tillegg er forsikringspremier blitt noe høyere enn i fjor.
- 2. Utgifter.** Merforbruket skyldes manglende periodisering av korkpenger. Korkpengene til Svalbard Turn og Løypelaget er utbetalt. Korkpengene forventes å bli iht budsjett pr året.
- 3. Inntekter.** Differansen skyldes i hovedsak periodisering. Forventer balanse pr året.

Longyearbyen skole**Tjenesteområdebeskrivelse**

Longyearbyen skole er en kombinert barne- og ungdomsskole med elever fra 1.-10. trinn, samt en videregående avdeling og SFO. Per april 2025 har skolen 262 elever, fordelt på grunnskole (227 elever) og videregående avdeling (35 elever).

Skolen har rundt 56 ansatte, inkludert pedagogisk personale, assistenter/fagarbeidere i både grunnskole og SFO, samt en administrasjonsmedarbeider/spesialkonsulent. Avdelingsledere har rådgiverfunksjoner for ungdomstrinn og videregående avdeling, og undervisningspersonell fungerer som ressurslærere/lærerspesialister.

Skolens ledelse består av avdelingsleder for 1.-4. trinn (rektors stedfortreder), avdelingsleder for 5.-7. trinn, avdelingsleder for 8.-10. trinn, og avdelingsleder for videregående avdeling. Hvert hovedtrinn har en teamkoordinator som sammen med skolens ledelse utgjør et utvidet lederteam som møtes omtrent hver tredje uke gjennom skoleåret. Skolen har også et Inkluderingssteam som jobber for å utvikle en mer inkluderende praksis, med mål om å bli sertifisert som dysleksivennlig skole.

SFO er et populært tilbud med ca. 80 barn i april 2025, delt i to baser: 3. og 4. trinn på barnetrinnet, og 1. og 2. trinn i SFO-bygget. Barna deltar i ulike aktiviteter og grupper tilpasset årets gang. SFO samarbeider med ungdomsklubben, biblioteket og Kulturskolen.

Videregående avdeling har 24 elever på studiespesialisering og 4 elever på ny studieretning salg, service og reiseliv, 3 elever i opplæring i bedrift (Svalbardmodellen) og 3 elever som fullfører YSK for skoleåret 2024/25.

Utvikling og utfordringer

Turnover i skolens ledelse og blant andre ansatte gir utfordringer. Trygghet, forutsigbarhet og gode rammer må ligge i bunnen for alt arbeid som gjøres, ikke minst gjelder dette skolens ulike rutiner, planer og mål.

Det er også høy turnover blant elevene i grunnskolen. Den stadige utskiftningen av elever gjør at dynamikken i klassene endrer seg til dels mye, også i løpet av året. Det å utvikle trygt og godt skolemiljø krever langsiktighet, forutsigbarhet og stabilitet, og turnover blant både ansatte og særlig elevene gjør dette arbeidet mer komplisert og utfordrende. Skolen er avhengig av tilgjengelig kompetanse og ressurser for å møte de behovene elevene har, når de oppstår. Det er krevende for skolen å håndtere dette, og det gjøres stadige tilpasninger og endringer for å forsøke å imøtekomme nye elever, enten de er norske eller utenlandske, om de har spesielle behov eller ikke. Skolen ser også at det for elevene kan være flere typer utfordringer, ikke minst når utenlandske elever er ungdommer når de ankommer. For å komme inn på videregående stilles det høyere krav til norskkompetanse og det er for flere ikke mulig å opparbeide seg tilstrekkelig norskkompetanse for å kvalifisere til inntak på videregående avdeling.

På tross av utfordringene er Longyearbyen skole en skole i god utvikling. Personalet jobber godt med å utvikle undervisningen i retning av å bli enda mer inkluderende, og målet om sertifisering som dysleksivennlig. Det er et godt og konstruktivt samarbeid mellom ledelse og ansatte, noe som er en viktig driver for å utvikle de ulike profesjonsfellesskapene på skolen. Vi oppfatter at det er høy trivsel blant ansatte og elever, og vi er i god stand til å iverksette adekvate tiltak når elever eller klasser har utfordringer. Det skyldes ikke minst det gode samarbeidet med lokal PP-tjeneste og enhet Barn og unge for øvrig. Videre peker ansatte på lærertettheten, oppfølging fra ledelsen samt mulighet for profesjonell utvikling som viktige bidragsytere til at Longyearbyen skole er en attraktiv arbeidsplass. Dette til sammen legger grunnlaget for et godt opplæringstilbud til elevene våre i trygt og godt skolemiljø.

LLs økonomi er under press og det merkes også på skolen. Vi reduserer på innkjøpene våre, samt at vi kun setter inn vikarer når det er helt nødvendig. Ytterligere innsparinger på skolen må nødvendigvis innbefatte færre ansatte. I den sammenheng er det viktig å si noe om potensielle konsekvenser: Det er høy turnover i Longyearbyen. Bemanningen i skolen gjør at vi kan motvirke turnover-effekter ved at vi enklere kan bevare historikk, kontinuitet og forutsigbarhet for enkeltelever, klasser og skolen som helhet. Å redusere bemanningen vil opplagt forvanske dette. Det er fortsatt attraktivt å jobbe ved Longyearbyen skole. Det skyldes i hovedsak at betingelsene oppleves som gode; lærerne har tid og krefter til å følge opp elevene skikkelig, avdelingslederne har tid og krefter til å følge opp de ansatte, og rektor har tid og krefter til å følge opp avdelingslederne og personalet for øvrig. Longyearbyen skole har i mange sammenhenger oppgaver som i en "vanlig" kommune tilligger skoleeier (skolekontoret) og også oppgaver på fylkeskommunalt nivå ifm. videregående. Det betyr at det som kan se ut som en god bemanning også må ses i lys av de særlige og unike oppgavene vi har, samt de særlige utfordringene vi møter i jobben her oppe. En god skole er utvilsomt fullstendig avgjørende for at de svalbardpolitiske målene skal nås. Det er stor mobilitet blant elevene, og vi må påregne en del fravær både blant ansatte og elever i forbindelse med nødvendige reiser til fastlandet. Bemanningen i dag gjør at vi klarer å ivareta våre oppgaver også i de periodene hvor det er høyt fravær i personalet. Det er også hevet over enhver tvil at bemanningen gjør arbeidshverdagen overkommelig for assistenter, lærere og ledelsen, og at det er helt avgjørende for bli-lysten. I klartekst: bemanningen er i realiteten et ganske skjørt øko-system der nedbemanning vil få konsekvenser for både det pedagogiske tilbudet og bli-lyst. Hvor store konsekvensene blir avhenger av størrelsen på nedbemanningen, naturligvis. Avdelingslederne har også inntil 30 % undervisning i sine stillinger, blant annet også brukt til vikartimer når det er behov for det.

Bemanningen i dag gjør at vi ofte kan la være å vikarsette undervisningstimer ved fravær. Ved en nedbemanning vil vi oftere måtte bruke vikarer og disse vikartimene vil oftere måtte tas av lærere som

da må ha overtidsbetaling for timene. Fra 1.8.24 er det også et lovfestet krav om at det skal være tilgjengelige vikarer (<https://lovdata.no/lov/2023-06-09-30/§17-7>).

Nedbemanning vil også øke arbeidsbelastningen på resten av staben, noe som igjen øker risiko for økning i sykefraværet.

Lærertetthet viser antall elever per lærer i ordinær undervisning (LTOU). Det beregnes også tall som inkluderer timer til individuelt tilrettelagt opplæring og særskilt språkopplæring (LT tot.).

Lærertettheten ved Longyearbyen skole er noe bedre enn landssnittet, og noe dårligere enn snittet for Troms og Finnmark. Dette forholdet har vært omtrent det samme de siste årene.

2023-24: LTOU Norge = 15,63. LTOU Troms og Finnmark = 13,23. LTOU LYR = 14,13.

2023-24: LT tot Norge = 12,63. LT tot Troms og Finnmark = 10,14. LT tot LYR = 10,91.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
Sum	Utgift	16 996	17 354	-358	46 366	46 366
	Inntekt	-1 961	-1 924	-37	-4 882	-4 882
	Budsjett	15 035	15 430	-396	41 484	41 484

Kommentar til status økonomi

1. Lønn. Etterslep på lønnsrefusjoner (sykelønn og foreldrepenger) i april.

2. Utgifter. Ingen spesielle kommentarer. Noe av de forventete utgiftene har ikke kommet ennå, men det er tilfeldig. Vi forventer å treffe budsjettet totalt.

3. Inntekter. Etterslep på refusjoner for videreutdanning (lærere) og refusjon fra kommune. Endret prognose på refusjoner for videreutdanning - vi får færre lærere i det statlige videreutdanningsprogrammet enn først beregnet.

Oppsummering tiltak

Pga konstituering får vi noe høyere lønnsutgifter i august. Vi får også færre lærere på videreutdanning enn budsjettet, men da også lavere utgifter til vikarer.

Sykelønns- og foreldrepermisjonsrefusjonene har et etterslep og når vi ser de faktiske tallene har vi bedre utgangspunkt for å lage mer presise prognoser. Vi forventer uansett å være i balanse per 31.12.

Barnehage

Tjenesteområdebeskrivelse

Longyearbyen barnehager består av to barnehager, **Polarflokken** barnehage og **Kullungen** barnehage. Begge barnehagene tilbyr barnehageplass til barn i aldersgruppen 1-6 år.

Polarflokken barnehage er en basebarnehage, men driftes som en avdelingsbarnehage, med 72 barnehageplasser (kan utvides til 78 plasser) fordelt på 4 kontaktgrupper. Barnehagens godkjente leke- og oppholdsarealer er 281,74 m². Barnehagen ligger rett nedenfor skolen, med lett tilgang på skolens uteområde samt kort vei til Svalbardhallen.

Kullungen barnehage er en 4-avdelings barnehage med 72 plasser og godkjent leke- og oppholdsareal på 345,53 m². Barnehagen har to avdelinger for små barn (1-3 år) og to avdeling for store barn (3-6 år). Barnehagen ligger i sentrum av Longyearbyen, med kort vei til blant annet kulturhus og bibliotek.

Utvikling og utfordringer

Utvikling

Barnehagene jobber i samarbeid med Senter for praksisrettet utdanningsforskning (SEPU) ved Høgskolen i Innlandet med et kompetansehevingsprosjekt for alle ansatte i barnehagene, med tema «Inkluderende, trygt og godt barnehagemiljø». Barnehagene har fått innvilget Rekomp-midler fra Statsforvalteren i Troms som i all hovedsak dekker barnehagenes kostnader i dette prosjektet.

Inneværende år har Kullungen barnehage få ledige plasser, mens Polarflokken barnehage har ledig kapasitet både på storbarn- og småbarnsbasen. Fra høsten 2025 er Kullungen barnehage så godt som full, mens Polarflokken barnehage har ledig kapasitet på storbarnsbasen.

I 2024 hadde barnehagene 13 ulike morsmål representert og en andel flerspråklige barn på ca. 30%. Inneværende år har vi 10 ulike morsmål representert, og en andel av flerspråklige på ca. 22%.

Utfordringer

Barnehage har lovpålagt pedagognorm og bemanningsnorm ut fra antall barn og alder på disse. Frem til nå har barnehagene god søkermasse når stillinger lyses ut, både i antall søkere og deres kvalifikasjoner. Inneværende år ser det ut som turnoveren i barnehagene er relativt lav.

Barnehagenes største utfordring så langt i 2025 er høyt sykefravær. Det er sjekket ut at sykefraværet ikke skyldes forhold på arbeidsplassen. Det er satt i gang et arbeid sammen med Bedriftshelsetjenesten for å få ned sykefraværet. Personalet i barnehagene er løsnings-orienterte og står på, noe som er viktig da tilgjengeligheten for vikarer er uforutsigbar.

Det er viktig for barnehagene å kunne beholde ressurser man har utover lovpålagt bemanning. Dette både for å kunne jobbe systematisk og godt med tidlig innsats, men også for å beholde god kvalitet på barnehagetilbudet. Barnehagene har en støttepedagog hver utover lovpålagt grunnbemanning, og denne jobber primært med systematisk arbeid for tidlig innsats, oppfølging av barnegrupper og enkeltbarn, samt er stedfortreder for styrer. Barnehagene har også 40% kjøkkenassistent hver, og primæroppgavene til kjøkkenassistent er innkjøp, ivaretagelse og tilberedning av mat, renhold på

hovedkjøkken som tilfredsstiller Mattilsynets krav, samt å tilse at barnehagen følger Helsedirektoratets råd for kost i barnehage.

Økonomi

Longyearbyen lokalstyres økonomi er under press, og barnehagene vil gjøre det de kan for å ta ned sine kostnader uten at det går ut over kvaliteten på barnehagetilbudet. I 2025 vil 50% av lønnen til kjøkkenassistent dekkes gjennom kostbetaling fra foreldrene, og fra oppstart av nytt barnehageår vil avdeling Gruve 7 legges i driftshvile. Begge disse tiltakene medfører en innsparing på lønn. Samtidig er det viktig for barnehagene å kunne ivareta personalet på en god måte, og jobbe for å få ned sykefraværet.

Status økonomi i rammeområdet

Beløp i 1000

Enhet		Rev. bud. hiå. 2025	Regnskap hiå. 2025	Avvik hiå.	Rev. bud. 2025	Siste prognose inkl. lønn
Sum	Utgift	9 018	9 793	-775	24 809	24 809
	Inntekt	-932	-1 700	768	-2 796	-2 796
	Budsjett	8 086	8 093	-7	22 013	22 013

Kommentar til status økonomi

- Lønn.** Merforbruk på lønn skyldes hovedsaklig økte priser på ansattforsikringer
- Utgifter.** Merforbruk skyldes i hovedsak økte priser på forsikringer, samt merforbruk på ca. 20.000 på Green Dog som følge av oppsigelsestid.
- Inntekter.** Økte inntekter skyldes i hovedsak manglede budsjett på REKOMP-midler fra Statforvalteren i Troms samt høyere gebyrer på kostpris enn budsjettet.

Investeringer

Nye investeringsprosjekter ble vedtatt i forbindelse med budsjettbehandlingen i desember 2024. Rebudsjettering av ikke ferdigstilte investeringsprosjekter fra 2024 til 2025 ble vedtatt tidligere i år.

Prosjektet med bygging av ny vedlikeholdshall på havna er det største investeringsprosjektet i Longyearbyen lokalstyre i 2025. Prosjektet er nå i den avsluttende fase 2, hvor det gjenstår litt innvendige arbeider. Prosjektet er i henhold til tidsplan og budsjett.

De ulike investeringsprosjektene blir kommentert under status investeringsprosjekter på de neste sidene.

Status investeringsprosjekter

Administrasjon

Beløp i 1000

Investering	Totalbudsjett		Status	Årets budsjett		Kommentar
	Vedtatt totalt	Total prognose		Rev. bud.	Regnskap hiå.	
Egenkapitalinnskudd KLP	-	-	Ikke vurdert	375	0	KLP fakturerer LL for egenkapitalinnskuddet en gang i året.
Elev PCer Skolen	-	-	Iht. plan	250	370	Det er kjøpt inn PC'er og vi kom litt over budsjett pga de er fakturert med moms som blir kreditert. Det er også en prisstigning på de modellene vi bruker.
Fiberinfrastruktur IKT	2 400	2 400	Forsinket	650	0	Fibersamband er et samarbeid med flere aktører i Longyearbyen og vi bidrar med vår pott inn i samarbeidet.
IKT infrastruktur	5 734	5 734	Forsinket	1 073	0	Utstyr både på nettverk og server er ankommet og utskifting vil starte sommer 25.
iPad til skolen	3 330	3 330	Iht. plan	450	435	Periodisk innkjøp av iPad til elever. Ipad er innkjøpt og levert iht budsjett.
UPS	-	-	Forsinket	200	0	Det må først gjøres en kartlegging på hva som skal erstattes.
Utskifting av PCer til ansatte i LL	-	-	Iht. plan	1 000	0	Periodisk innkjøp av PC til ansatte. Kartlegger nå behov for neste bestilling.
Sum	11 464	11 464		3 998	806	

Oppvekst og kultur

Beløp i 1000

Investering	Totalbudsjett		Status	Årets budsjett		Kommentar
	Vedtatt totalt	Total prognose		Rev. bud.	Regnskap hiå.	
Ny alpinbakke	23 500	23 500	Forsinket	3 647	0	Prosjektet er i hovedsak ferdigstilt i 2024. Det havnet ca. 3,5 MNOK under budsjett. Prosjektet blir lagt frem for re-budsjetering til 2025. Det gjenstår reklamasjon som eiendom har ansvaret for før prosjektet lukkes.
Ny bil skolen	1 200	650	Ferdig	700	634	En ny bil ble bestilt i oktober'24. Bilen ble forsinket til levering, og ble levert i mars 2025. Total kost ligger på ca 650 000-.
Teknisk utstyr Kulturhuset	1 760	1 760	Iht. plan	162	137	Midler for 2024 brukes iht planen. Resterende midler kr. 164 000,- er overført 2025. Resterende midler brukes til innkjøp av nytt teknisk utstyr til kulturhuset i løpet av 2025.
Sum	26 460	25 910		4 509	771	

Sektor for samfunnsutvikling

Beløp i 1000

Investering	Totalbudsjett		Årets budsjett			
	Vedtatt totalt	Total prognose	Status framdrift	Rev. bud.	Regnskap hiå.	Kommentar
Asfaltering av veier	16 500	16 500	Ikke vurdert	8 433	0	Store deler av prosjektet gjennomført i 2024, resterende prosjektmidler fremskyndes fra 2026 til 2025 med utførelse 2025.
Asfaltering havneområde	3 000	3 000	Iht. plan	3 000	0	Havna planlegger å asfaltere områder med mye ferdsel som ennå ikke er asfaltert og reasfaltere områder hvor asfalt er sprukket opp eller slitt. Dette arbeidet planlegges utført i forbindelse med at øvrig asfaltarbeid utføres i Longyearbyen. Asfaltering er estimert ferdig til august 2025.
Avslutning slagg- og askedeponi ved gruve 3	67 000	67 000	Ikke vurdert	2 000	0	Avventes ifm mulig overdragelse SEAS og sanerings forpliktelser
Enøk isolasjon av porter brannstasjon	1 350	1 350	Ikke vurdert	351	6	Port fasaden på brannstasjonen ble ferdigstil snekkermessing i 2024. Maling og utvendig finish gjenstår og vil utføres sommer 2025. Prosjektet viderføres.
Enøk tiltak bygg	1 250	1 250	Forsinket	782	0	Det er gjennomført tiltak for automatisering av tekniske anlegg ved skolebygget og på brannstasjonen. Kontinuerlige ENØK-utbedringer bygg fortsetter i 2025. Utbedringer ved skolen vil bli prioritert i 2025.
Fasade rehabilitering Longyearbyen brannstasjon	2 000	2 000	Iht. plan	2 000	0	Arbeider er bestilt og vil utføres i løpet av sommer 2025.
Fendring bykaia	6 000	6 000	Forsinket	3 000	0	Longyearbyen havn har inngått avtale med eksisterende leverandør av fendring på Bykaia. Ny avtale gjør at deler av eksisterende fendring kan gjenbrukes og totalkostnaden halveres. Gummi armer som bærer selve fendringen beholdes og den ytre fendringen som består av stålkonstruksjon og plast glideflater skiftes ut. Dette medfører en halvering av planlagt investeringskostnad. Arbeidet utføres av havna med støtte fra leverandør mens det er drift og i ledige tider ved kai, slik at dette ikke skal begrense trafikken til kai. Prosjektet er forsinket på grunn av sykdom hos nøkkelpersoner.
Forprosjekt - Havnefront og utfylling av arealer øst for Turistkaia	22 000	22 000	Ikke vurdert	2 000	0	
Forprosjekt reservevann for Longyearbyen	107 000	107 000	Ikke vurdert	4 000	304	Konseptstudie utført i 2024/2025, oppstart forprosjekt 2025
Forprosjekt tiltak Svalbardhallen	19 500	19 500	Iht. plan	1 500	0	Prosjektet er startet. Det jobbes mot å ha forprosjektet ferdig innen medio oktober 2025.
Investeringsramme eiendom	20 000	20 000	Ikke vurdert	5 301	38	Kostnadene gjelder utskiftning av lys på flere bygg for å møte nye standarder, og for å unngå mangel på reservedeler og utgåtte lyspærer- og rør. Dette er en løpende investeringsramme til årlige

Månedssrapport April-2025

Investering	Totalbudsjett		Årets budsjett			Regnskap	Kommentar
	Vedtatt totalt	Total prognose	Status framdrift	Rev. bud.	hiå.		
Kart - nytt høydegrunnlag og flybilder	1 800	1 800	Forsinket	781	0		investeringsformål innenfor porteføljen til enhet Eiendom. Kartleggingsprosjektet er et samarbeid med Statens kartverk Troms og Finnmark. Kartverket kjører anbudsrunder og er prosjektleder for prosjektet. Arbeidet kjøres etter GEOVEKST-modell fra fastlandet hvor kommuner og andre sektormyndigheter deltar. Det arbeides med å finne samarbeidspartnere lokalt i Longyearbyen, Sysselimesteren, NFD, Norsk polarinstitutt, Avinor, Telenor, SNSK, KSAT og NVE. Pr dato har SMS, Telenor, NVE sagt at de kan bidra med midler. Det er i hovedsak LL som har interesse av kartlegging i sin rolle som lokal plan- og byggesaksmyndighet og matrikkel-fører av eiendomsregisteret på Svalbard. Det forventes at Kartverket sender vår del av sluttregning i inneværende år.
Ny båttrailer havna	3 000	3 000	Forsinket	3 000	259		Ny fortøyningsbåt for havna ble vedtatt bygd i første tertial 2024. Båten var opprinnelig planlagt bygd med elektrisk framdrift og med støtte fra Miljødirektoratet sine klimasatsmidler. Longyearbyen lokalstyre fikk avslag på søknaden grunnet at elektrisiteten i Longyearbyen produseres med et dieselmotorkraftverk og at klimaeffekten av tiltaket ville være begrenset. Fortøyningsbåt er satt i produksjon, og forventes levert mot slutten av 2025.Behovet for en ny fortøyningsbåt er vedvarende og prosjektet ble videreført med dieseldrift. Prosjektet ble redusert med merkostnaden for elektrisk drift og anbud på bygging av båt ble utlyst blant anerkjente leverandører. Etter en resultatløs anbudskonkurranse valgte Longyearbyen havn og gå til direkteanskaffelse hos Nederlandsk Stormer Marine før nyttår. Prosjektet forventes ferdigstilt senest oktober 2025.
Ny fortøyningsbåt	5 000	5 000	Forsinket	5 000	2 102		
Ny miljøstasjon på Hotellneset	186 300	186 300	Forsinket	391	80		Etablering av ny miljøstasjon på Hotellneset for å øke sorteringsgrad og sørge for en bedre håndtering av avfallet i Longyearbyen. Prosjektet skal også bedre arbeidsforholdene til de ansatte. Prosjektet har slitt med å få utbedret påpekte feil og mangler i forbindelse med overtakelse.Miljøstasjonen har endt prøvedriften og er nå i fullt eie av LL. Noe mangler som skal følges opp videre, utføres innen utgangen av 2025.
Ny rørkasse vei 238.23-37	1 200	1 200	Forsinket	1 200	0		Prosjektet ble utsatt fra 2024 til 2025 da ingen tilbydere hadde kapasitet til å påta seg jobben. Det er nå innhentete nye tilbud og jobben vil bli utført i 2025. Det

Månedsrapport April-2025

Investering	Totalbudsjett		Årets budsjett		
	Vedtatt totalt	Total prognose	Status framdrift	Rev. bud.	Regnskap hiå. Kommentar
Ny vedlikeholdshall havna	65 000	65 000	Forsinket	22 638	16 568 er et samarbeidsprosjekt mellom Store Norske, Statsbygg og LL. Størenorske har prosjektsleden i prosjektet. Det er forventet at prosjektet vil bli noe dyrere enn først antatt. Prosjektet tilføres midler fra 6500. Prosjektet ble fremlagt for politisk behandling vedtatt videreført i 2024. Kontrakt for hall er inngått i 2023, mens kontrakt for grunnarbeider ble inngått i første tertial 2024. Arbeidet med hall og grunnarbeid ble igangsatt med oppstart grunnarbeider i mai 2024.Første fase i byggeprosjektet med tett hall ble ferdigstilt før nyttår 2004. Arbeidet med å montere lys, vann, ventilasjon +++ følges opp av prosjektansvarlig fra Rambøhl. Forventes ferdigstilt i løpet av 2025.
Nye ledlysarmaturer i Kulturhuset	600	600	Forsinket	191	0 Prosjektet er godt i gang og vil bli ferdigstilt i 2025. Prosjektet må videreføres.
Nytt rørstrekk Skjæringa	4 000	4 000	Forsinket	4 000	0 Grunnet sendreiktig søknadsprosess kommer dette til utførelse i 2025
Nytt ventilasjonsaggregat Kullungen Barnehage	700	700	Iht. plan	700	0 Jobben er satt i bestilling.
Nødaggregat egenforsyning strøm brannstasjon	2 000	2 000	Forsinket	1 762	130 Prosjekt nødstrøm hadde oppstart høsten 2024, ventes ferdigstilt høsten 2025. Forventes ferdigstilt i løpet av året.
Nødaggregat næringsbygget	2 000	2 000	Forsinket	2 000	0 Grunnet ressursknapphet i eiendom har ikke prosjektet startet. Det antas prosjektoppstart 4 kvartal 2025 med ferdigstilling sommer 2026.
Ombygging personaldel Polarflokkene barnehage	2 500	2 500	Iht. plan	2 500	0 Prosjektet er startet.
Rehabilitering velferdshytter	-	-	Forsinket	649	63 Rehabilitering av Passhytta med lovlig pipegjennomføring, utskifting av brannfarlig pipe på Kapp Laila og anneks på Foexdalshytta. Prosjektet er løpende og vil fortsette videre de neste årene ut fra hytteutvalgets plan for oppgradering og vedlikehold av velferdshyttene.
Skifte deler av takteking Longyearbyen skole	700	700	Iht. plan	700	0 Prosjektet gjennomføres sommer 2025.
Testor for interspiro røykdykkerutstyr	250	150	Iht. plan	156	54 Testor en anskaffet, prosjektet vil avsluttes ila. mars måned 2025 innenfor tildelt økonomisk ramme.
Tilstandsvurdering og forprosjekt bruer og kulverter	300	300	Ikke vurdert	300	0 Prisforespørsel blir sendt i mai 2025. Det forventes en tilstandsrapport høsten 2025.
Truck havna	1 500	1 396	Iht. plan	1 500	1 396 Avtale om anskaffelse av trucker til Lager og vedlikeholdshallen ble inngått i november 2024. Prosjektet ble tidligere utsatt i påvente av endelig utforming og evaluering av behov for type redskaper (størrelse, kapasitet og rekkevidde) tilpasset planlagt bruk og leietakeres behov. Leveranse av utstyr planlagt ultimo mars 2025 innenfor vedtatte rammer.

Månedssrapport April-2025

Investering	Totalbudsjett		Status	Årets budsjett		
	Vedtatt totalt	Total prognose		Rev. bud. hiå.	Regnskap	Kommentar
Utbedring kryss vei 200 og vei 229	3 000	3 000	Ikke vurdert	2 614	0	Prosjektering og planlegging er så og si ferdig, men arealformål gjør at man ikke kan bygge hele gangveien. Gangveien må i så fall slutte midt i krysset. Arbeidet ble derfor ikke satt i gang.Revidering av arealplan må på plass før hele gangveien kan bygges.Beløpet vil ikke påløpe i 2024.Utføres i 2025 grunnet manglende kapasitet hos utførende entreprenør i 2024
Utskifting av sorteringscontainere for husholdningsavfall	2 000	2 000	Ikke vurdert	706	0	Kontinuerlig prosess der containere byttes ut ved brekkasje og/eller stor slitasje.
Utskiftning av sendere i brannalarmer til 110	2 000	2 000	Iht. plan	2 000	0	Prosjektet er startet og antas avsluttet inn utløpet av 2025.
Sum	549 450	549 246		85 155	20 999	

Sum øvrige prosjekter

Beløp i 1000

Investering	Totalbudsjett		Status	Årets budsjett		
	Vedtatt totalt	Total prognose		Rev. bud. hiå.	Regnskap	Kommentar
Sum øvrige prosjekter	1 232 083	1 229 877		0	164	
Sum	1 232 083	1 229 877		0	164	